Nru./No. 21,448
Prezz/Price
€2.70

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 3 ta' Ġunju, 2025
Tuesday, 3rd June, 2025

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 7365 - 7377
Government Notices ..... *7365 - 7377*

Avviżi tal-Pulizija ..... 7378 - 7382
Police Notices ..... *7378 - 7382*

Avviżi lill-Baħħara ..... 7382 - 7383
Notices to Mariners ..... *7382 - 7383*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 7383 - 7389
Employment Opportunities ..... *7383 - 7389*

Avviżi tal-Gvern ..... 7389 - 7391
Notices ..... *7389 - 7391*

Offerti ..... 7392 - 7395
Tenders ..... *7392 - 7395*

Avviżi tal-Qorti ..... 7395 - 7420
Court Notices ..... *7395 - 7420*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 854

KUMITAT NAZZJONALI TAL-ANTIMICROBIAL RESISTANCE

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tal-poteri mogħtija bl-A.L. 105 tal-2013 u L.S. 465.74, il-Ministru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva għamel il-ħatriet li ġejjin fuq il-Kumitat Nazzjonali tal-Antimicrobial Resistance. It-terminu tal-Kumitat jiskadi fl-24 ta' Settembru, 2026.

Chairperson
Il-Prof. Michael Borg

Membri Ex-Officio
Is-Sa Antonia Formosa
Dott. Paul Joseph Portelli
Dott. Roberto Andrea Balbo

Membri
Dott. Rodianne Abela
Dott. Tania Melillo
Is-Sur Hadrian Bonello
Dott. Elizabeth Micallef Grimaud
Dott. Gunther Abela
Dott. Anthony Azzopardi
Dott. Peter Zarb
Is-Sa Valerie Vella
Dott. Susan Chircop
Dott. Andrew Agius
Is-Sa Deborah Maria Xuereb
Dott. Emira Tartari Bonnici

Segretarja
Is-Sa Alison Brincat

It-3 ta' Ġunju, 2025

Nru. 855

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,444 tas-27 ta' Mejju, 2025 (Avviżi Legali 93 sa 94).

GOVERNMENT NOTICES

No. 854

NATIONAL ANTIMICROBIAL RESISTANCE COMMITTEE

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by the L.N. 105 of 2013 and S.L. 465.74, the Minister for Health and Active Ageing has made the following appointments on the National Antimicrobial Resistance Committee. The Committee's term expires on the 24th September, 2026.

Chairperson
Prof. Michael Borg

Ex-Officio Members
Ms Antonia Formosa
Dr Paul Joseph Portelli
Dr Roberto Andrea Balbo

Members
Dr Rodianne Abela
Dr Tania Melillo
Mr Hadrian Bonello
Dr Elizabeth Micallef Grimaud
Dr Gunther Abela
Dr Anthony Azzopardi
Dr Peter Zarb
Ms Valerie Vella
Dr Susan Chircop
Dr Andrew Agius
Ms Deborah Maria Xuereb
Dr Emira Tartari Bonnici

Secretary
Ms Alison Brincat

3rd June, 2025

No. 855

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 21,444 of 27th May, 2025 (Legal Notices 93 to 94).

A.L. 93 tal-2025: Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* (Kap. 123), Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti(Kap. 364); Regoli tal-2025 li jemendaw ir-Regoli dwar Ħelsien mit-Taxxa fuq l-Income u mit-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti fuq Ċerti Trasferimenti ta' Proprjetà.

L.N. 93 of 2025: Income Tax Act (Cap. 123), Duty on Documents and Transfers Act (Cap. 364); Relief from Income Tax and from Duty on Documents and Transfers on Certain Property Transfers (Amendment) Rules, 2025.

A.L. 94 tal-2025: Att dwar is-Servizzi Veterinarji (Kap. 437); Regoli tal-2025 dwar Metodi għat-Teħid ta' Kampjuni u Analiżi għall-Kontroll tal-Livelli ta' Diossini, PCBs Simili għad-Diossina u PCBs mhux Simili għad-Diossina f'Ċerti Oġġetti tal-Ikel.

L.N. 94 of 2025: Veterinary Services Act (Cap. 437); Methods of Sampling and Analysis for the Control of Levels of Dioxins, Dioxin-like PCBs and Non-dioxin-like PCBs in Certain Foodstuffs Rules, 2025.

It-3 ta' Ġunju, 2025

3rd June, 2025

Nru. 856

No. 856

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ)

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Ekonomija, l-Intrapriża u l-Proġetti Strateġiċi approva l-ħatra temporanja li ġejja:

THE Permanent Secretary in the Ministry for the Economy, Enterprise and Strategic Projects has approved the following Acting Appointment.:

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Is-Sur Brian Montebello	Direttur Ġenerali *Director General*	Kummerċ *Commerce*	2.6.2025 - 6.6.2025

It-3 ta' Ġunju, 2025

3rd June, 2025

Nru. 857

No. 857

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

ILLI permezz ta' digriet, mogħti nhar is-6 ta' Mejju, 2025, u b'referenza għar-rikors li jġib in-numru 426/2025, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Notarili ddikjarat illi n-Nutar Dott. Enzo Refalo waqaf milli jeżerċita l-funzjoni tiegħu bħala nutar.

THAT by means of a decree, given on 6th May, 2025, and with reference to the application bearing number 426/2025, the Court of Revision of Notarial Acts declared that the Notary Dr Enzo Refalo stopped exercising his function as a notary.

Illi konsegwenza tal-fatt illi n-Nutar Dott. Enzo Refalo waqaf milli jeżerċita l-funzjoni tiegħu bħala nutar, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Notarili ħatret lin-Nutar Dott. Anthony Hili bħala nutar konservatur tal-atti tan-Nutar Dott. Enzo Refalo, kif ukoll tan-Nutar Dott. Michael Refalo, in-Nutar Dott. Ino Mario Grech, u n-Nutar Dott. Antonio Galea.

That as a consequence of the fact that the Notary Dr Enzo Refalo stopped exercising his function as a notary, the Court of Review of Notarial Deeds appointed Notary Dr Anthony Hili, as notary conservator of the Acts of Notary Dr Enzo Refalo, and also of Notary Dr Michael Refalo, Notary Dr Ino Mario Grech, and Notary Dr Antonio Galea.

Illi bl-istess digriet datat 6 ta' Mejju, 2025, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Notarili ordnat lin-Nutar Prinċipali tal-

That by the same decree dated 6th May, 2025, the Court of Revision of Notarial Acts ordered the Government's

Gvern u Arkivista, Dott. Keith Francis German, sabiex iniżżel l-isem tan-Nutar Dott. Enzo Refalo fil-lista tal-ismijiet tan-nutara li ma humiex jeżerċitaw il-funzjoni tagħhom.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Notarili

Illum l-Erbgħa 28 ta' Mejju, 2025

RUTH PISCOPO
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Nru. 858

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Avviż ta' Restrizzjonijiet fis-Seħħ minħabba l-Marda ta' Newcastle

ID-DIRETTORAT għar-Regolamentazzjoni Veterinarja (DRV) qiegħed jinnotifika lill-pubbliku ġenerali, inklużi lill-partijiet interessati kollha, lill-operaturi u lill-individwi involuti fl-immaniġġjar, trasport, kummerċ jew żamma ta' għasafar u tjur, li qed jiġu implimentati miżuri bħala parti mir-rekwiżiti għall-kontroll tal-mard skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/687.

Skont l-Artikolu 27 tar-regolament imsemmi hawn fuq, u bħala parti mill-miżuri uffiċjali għall-kontroll tal-mard, id-DRV qed jintroduċi projbizzjonijiet fuq l-attivitajiet kollha li jinvolvu għasafar u tjur ġewwa, minn u lejn iż-żona protetta, li tinkludi t-territorju kollu ta' Malta u Għawdex.

Din il-projbizzjoni qed tirreferi għall-attivitajiet li ġejjin, li hija biss temporanja, u se jkunu sospiżi sakemm jintħareġ avviż ieħor mill-VRD.

Projbizzjonijiet

1. Il-fieri kollha ma jistgħux jinvolvu għasafar;

2. Ma jistax ikun hemm għasafar misjuba fi swieq miftuħa, kemm għall-kummerċ jew le;

3. Il-'pet shops' għandu jkollhom l-għasafar kollha miżmuma ġewwa l-ħanut tagħhom. Il-kummerċ għandu jieqaf;

4. Il-kummerċ online tal-għasafar għandu jieqaf;

5. L-għasafar kollha fiż-żoos jew parks għandhom jinżammu kemm jista' jkun ġewwa u jkollhom kuntatt mill-inqas ma' għasafar selvaġġi;

Principal Notary and Archivist, Dr Keith Francis German, in order to list the name of Notary Dr Enzo Refalo in the list of names of notaries who are not exercising their function.

Court of Review of Notarial Acts

Today Wednesday 28th May, 2025

RUTH PISCOPO
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

No. 858

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Notice of Restrictions in Effect Due to Newcastle Disease

THE Veterinary Regulation Directorate (VRD) hereby notifies the general public, including all stakeholders, operators, and individuals involved in the handling, transport, trade, or keeping of birds and poultry, that measures are being implemented in response to disease control requirements in line with Commission Delegated Regulation (EU) 2020/687.

In accordance with Article 27 of the aforementioned regulation, and as part of official disease containment protocols, the VRD is introducing prohibitions on all activities involving birds and poultry within, from, and to the protection zone, which includes the entire territory of Malta and Gozo.

This prohibition is referring to the following activities which are only temporary and will be suspended until further notice by the VRD.

Prohibitions

1. All fairs may not involve the use of birds;

2. There may not be any birds found in open markets, whether for trade or not;

3. Pet shops must have all birds located internally of their shop. Trade must stop;

4. On-line trade of birds must stop;

5. All birds in zoos or parks should be kept as much as possible inside and have the least contact with wild birds;

6. It-tlielaq tal-ħamiem mhumiex permessi ġewwa l-pajjiż u lanqas jistgħu jittieħdu barra mill-pajjiż biex itellqu. Il-ħamiem m'għandhomx jiġu eżerċitati u għandhom jinżammu fil-lofts tagħhom;

7. Il-falkunieri li jżommu l-għasafar tal-priża għandhom iżommu l-għasafar tal-priża tagħhom fil-post tagħhom u ma jitħallewx itiru jew jittieħdu barra;

8. Il-hatcheries ma jistgħux jipprovdu flieles li għandhom ġurnata, għal skopijiet ta' divertiment;

9. Il-bejgħ ta' prodotti tat-tjur barra l-pajjiż mhuwiex permess;

10. Id-demel li joriġina minn irziezet liċenzjati tat-tjur għandu jinżamm fil-post tagħhom, trattat bil-ġir u mgħotti, sakemm jingħata avviż ieħor mill-istess awtorità.

Derogazzjonijiet

Dan l-istess Direttorat jista' jagħti derogazzjonijiet minn dawn il-projbizzjonijiet, wara l-evalwazzjoni ta' talba bil-miktub għal din id-derogazzjoni. Tista' tintbagħat it-talba lil dan id-direttorat fuq (veterinaryregulation.mafa@gov.mt). Evalwazzjonijiet għal talbiet għal derogazzjoni jistgħu jingħataw biss għal:

1. Iċ-ċaqliq ta' bajd lest għat-tfaqqis, flieles ta' ġurnata jew għawwietaq tal-ftuħ li joriġinaw minn stabbiliment approvat għal stabbiliment approvat ieħor f'Malta;

2. Iċ-ċaqliq ta' flieles jew għawwietaq tal-ftuħ ta' ġurnata minn hatchery approvat għal stabbiliment tat-tjur approvat/ liċenzjat, kemm għal tiġieġ tal-bajd jew tiġieġ tal-brojlers fit-territorju Malti;

3. Il-moviment tat-tiġieġ tal-brojlers minn irziezet liċenzjati għal biċċeriji approvati;

4. Il-moviment ta' għasafar domestiċi, ġewwa u barra mill-pajjiż sakemm ikunu mlaqqma għall-marda ta' Newcastle qabel ma joħorġu mill-pajjiż;

5. Iċ-ċaqliq ta' għasafar għal klinika veterinarja fit-territorju ta' Malta, għal eżami kliniku. Hawnhekk mhix meħtieġa derogazzjoni bil-miktub.

It-3 ta' Ġunju, 2025

6. Pigeon races are not allowed, not within the country and neither taken outside of the country to race. Pigeons shall not be exercised and must be kept within their lofts;

7. Falconers keeping birds of prey must keep their birds of prey on their premises and not allowed to fly or taken outside;

8. Hatcheries may not provide day old chicks to any one for leisure purposes;

9. Sale of poultry products outside the country is not permitted;

10. Manure originating from poultry licensed farms must be kept on their premises, treated with quicklime (Gir) and covered, until further notice from the same authority.

Derogations

This same Directorate may grant derogations from these prohibitions, only after the evaluation of a written request for this derogation. An application may be sent to this directorate on (veterinaryregulation.mafa@gov.mt). Assessments for requests for a derogation may be granted only for:

1. The movement of eggs ready for hatching, day old chicks or pullets originating from an approved establishment to another approved establishment into Malta;

2. The movement of day old chicks or pullets from an approved hatchery to an approved/ licensed poultry establishment, whether for layers or broilers within the Maltese territory;

3. The movement of broiler chickens from licensed farms to approved slaughterhouses;

4. The movement of pet birds, into and outside of the country as long as they are vaccinated for Newcastle disease prior to exiting the country;

5. The movement of birds to a veterinary clinic in the territory of Malta, for a clinical examination. Here a written derogation is not required.

3rd June, 2025

No. 859

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Noti ta' Spjegazzjoni fir-rigward tar-Regolamenti tal-2025 dwar Emendi f'Diversi Liġijiet Sussidjarji taħt l-Att dwar il-Kwarantina tal-Pjanti[1]

a. Introduzzjoni

Titolu tal-Avviż Legali	Regolamenti tal-2025 dwar Emendi f'Diversi Liġijiet Sussidjarji taħt l-Att dwar il-Kwarantina tal-Pjanti
Attività li għandha tiġi regolata	Li tittrasponi d-Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/3010 tad-29 ta' Novembru 2024 li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 2002/55/EC u 2002/57/EC, u d-Direttiva tal-Kummissjoni 93/61/EEC fir-rigward tal-elenkar ta' pesti ta' pjanti fuq żrieragħ u materjali riproduttivi oħra tal-pjanti.
Entità responsabbli	Id-Direttorat għall-Ħarsien tal-Pjanti fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u Drittijiet tal-Annimali

b. Sommarju u sfond

Id-Direttivi tal-Kunsill 2002/55/EC u d-Direttiva tal-Kummissjoni 93/61/EEC ġew emendati fil-livell tal-UE u għalhekk tali emendi qed jiġu trasposti fir-regolamenti nazzjonali rispettivi. Permezz ta' dan l-Avviż Legali emendatorju, ir-Regolamenti dwar Materjal għat-Tkattir u Tħawwil ta' Ħxejjex tal-Ikel (L.S. 433.13) u r-Regolamenti dwar iż-Żrieragħ tal-Pjanti Agrikoli u Ħxejjex tal-Ikel (L.S. 433.30) se jiġu aġġornati.

Malta bħala Stat Membru tal-UE hija obligata li tieħu abbord il-klassifikazzjoni finali tal-pest *Tomato brown rugose fruit virus* fir-rigward tal-istatus fitosanitarju tiegħu kif ukoll il-limiti ta' tolleranza għall-preżenza tiegħu fil-materjal tal-pjanti.

ċ. Ħarsa ġenerali lejn l-istruttura tal-istrument

Dawn ir-regolamenti li jemendaw huma magħmulin minn ħames (5) regolamenti u jikkonsistu f'dawn li ġejjin:

Regolament 1. Ċitazzjoni u ambitu.
Regolament 2. Jemenda r-Regolamenti dwar Materjal għat-Tkattir u Tħawwil ta' Ħxejjex tal-Ikel.
Regolament 3: Jemenda l-Iskeda III tar-regolamenti prinċipali.
Regolament 4. Jemenda r-Regolamenti dwar iż-Żrieragħ tal-Pjanti Agrikoli u Ħxejjex tal-Ikel.
Regolament 5: Jemenda l-Iskeda III tar-regolamenti prinċipali.

d. Kummentarju

Regolament 3: Jemenda l-Iskeda III tar-Regolamenti dwar Materjal għat-Tkattir u Tħawwil ta' Ħxejjex tal-Ikel (S.L. 433.13) billi żżid *Tomato brown rugose fruit virus* [ToBRFV] mal-lista tal-*viruses, viroids, virus-like diseases and phytoplasmas* għal ċertu materjal ta' tkattir u tħawwil ta' bżar u tadam.

[1]Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni huma għall-fini ta' u skond l-Artikolu 3(2) (c) u Skeda III tal-Kapitolu 512 tal-Liġijiet ta' Malta.

Regolament 5: Jemenda l-Iskeda III tar-Regolamenti dwar iż-Żrieragħ tal-Pjanti Agrikoli u Ħxejjex tal-Ikel (S.L. 433.30) billi żżid *Tomato brown rugose fruit virus* [ToBRFV] mal-lista tal-*viruses, viroids, virus-like diseases and phytoplasmas* għal ċertu żrieragħ ta' bżar u tadam.

e. Sezzjoni ta' Konklużjoni

Dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ mid-data tal-pubblikazzjoni tagħhom fil-Gazzetta tal-Gvern.

Għal aktar informazzjoni jekk jogħġbok ikkuntattja lid-Direttorat għall-Ħarsien tal-Pjanti fuq l-imejl (plantprotection@gov.mt) jew telefown 22926535.

N.B. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex maħsuba biex ikunu deskrizzjoni eżawrjenti tal-istrument legali u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għall-istess. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex intiżi bħala deċiżjoni awtorevoli fuq l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

It-3 ta' Ġunju, 2025

Linji Gwida

Avviż Legali: Regolamenti dwar Emendi f'Diversi Liġijiet Sussidjarji taħt l-Att dwar il-Kwarantina tal-Pjanti

Udjenza fil-mira

L-informazzjoni li ġejja tappartjeni għal operaturi professjonali li huma rreġistrati mad-Direttorat għall-Ħarsien tal-Pjanti u li huma attivi fis-settur tat-tkattir u l-kummerċjalizzazzjoni ta' żrieragħ ta' pjanti agrikoli u ħxejjex tal-ikel u materjal ta' tkattir u tħawwil tal-ħxejjex tal-ikel.

Għan tal-Avviż Legali

Il-liġi nazzjonali, Leġiżlazzjoni Sussidjarja 433.13 – Regolamenti Dwar Materjal għat-Tkattir u Tħawwil ta' Ħxejjex tal-Ikel LEGISLATION MALTA u Leġiżlazzjoni Sussidjarja 433.30 — Regolamenti dwar iż-Żrieragħ tal-Pjanti Agrikoli u Ħxejjex tal-ikel, LEGISLATION MALTA jipprovdu regoli u standards sabiex jiġi żgurat li kwalunkwe żerriegħa ta' pjanti agrikoli u ħxejjex tal-ikel jew materjal ta' tkattir u tħawwil tal-ħxejjex prodotti f'Malta jew imqiegħda fis-suq f'Malta jew maħsuba biex jiġu kkummerċjalizzati fi Stat Membru ieħor tal-UE jilħqu standards ta' kwalità speċifika.

L-Avviż Legali l-ġdid adottat fil-livell nazzjonali jaġġorna l-partijiet li ġejjin tal-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 433.13 u 433.30:

L-iskeda III

Fit-tabella ta' din l-iskeda, il-virus *'Tomato brown rugose fruit virus [ToBRFV]'* ġie miżjud mal-lista ta' viruses, viroids, virus-like diseases and phytoplasmas:

- fir-rigward taż-żrieragħ, għal bżar minbarra dawk iż-żrieragħ li jappartjenu ma' varjetà magħrufa li hija reżistenti għal ToBRFV u ibridi li jinkludu t-tadam; u

- fir-rigward ta' materjal ta' tkattir u tħawwil, għal bżar minbarra dawk il-materjali li jappartjenu ma' varjetà magħrufa li hija reżistenti għat-ToBRFV u ibridi li jinkludu t-tadam.

Setturi milquta

Negozju relatat maż-żrieragħ tal-pjanti agrikoli u ħxejjex tal-ikel u materjal għat-tkattir u tħawwil ta' ħxejjex tal-Ikel.

Konformità

L-operaturi professjonali jeħtieġ li jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiggarantixxu l-konformità ma' dawn ir-regolamenti l-ġodda meta jikkultivaw l-ispeċijiet imsemmija hawn fuq.

Id-dettalji f'dan id-dokument ma jissostitwixxux il-leġiżlazzjoni nazzjonali u m'għandhom l-ebda piż legali. Kwalunkwe żball jew ommissjoni f'dawn il-linji gwidi ma jeżentawx lill-operatur professjonali mill-konformità meħtieġa mill-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 433.13 u 433.30 flimkien mal-Avviż Legali l-ġdid.

Regolatur

Fost responsabbiltajiet oħra, id-Direttorat għall-Protezzjoni tal-Pjanti għandu jiżgura iż-żrieragħ tal-pjanti agrikoli u ħxejjex tal-ikel u materjali għat-tkattir u tħawwil ta' ħxejjex tal-Ikel jiġu uffiċjalment spezzjonati u ttestjati fil-laboratorji qabel ma jsir kwalunkwe kummerċjalizzazzjoni.

Dettalji ta' kuntatt

Spjegazzjonijiet aktar jistgħu jinkisbu billi ssir komunikazzjoni mad-Direttorat għall-Ħarsien tal-Pjanti billi ċċempel fuq 8007 2310 jew 2292 6535 jew tibgħat imejl fuq (plantprotection@gov.mt).

No. 859

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Explanatory Notes with regards to Various Subsidiary Legislation under the Plant Quarantine Act (Amendment) Regulations, 2025[1]

a. Introduction

Title of the Legal Notice	Various Subsidiary Legislation under the Plant Quarantine Act (Amendment) Regulations, 2025
Activity to be regulated	To transpose Commission Implementing Directive (EU) 2024/3010 of 29 November 2024 amending Council Directives 2002/55/EC and 2002/57/EC, and Commission Directive 93/61/EEC as regards the listing of pests of plants on seeds and other plant reproductive material
Responsible entity	Plant Protection Directorate within the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

b. Summary and background

Council Directive 2002/55/EC, and Commission Directive 93/61/EEC have been amended at EU level and therefore such amendments are being transposed in the respective national regulations. Through this amending Legal Notice, the Vegetable Propagation and Planting Material Regulations, (S.L. 433.13) and the Seeds of Agricultural Plants and Vegetables Regulations, (S.L. 433.30) will be updated.

[1]These Explanatory Notes are for the purpose of and in accordance with article 3(2)(c) and Schedule III of Chapter 512 of the Laws of Malta.

Malta as an EU Member State is bound to take on-board the final classification of the pest Tomato brown rugose fruit virus with regards to its phytosanitary status as well as the tolerance thresholds for its presence in plant material.

c. Overview of the structure of the instrument

These amending regulations are made up of five (5) regulations and consist of the following:

Regulation 1. Citation and scope.

Regulation 2. Amendments to the Vegetable Propagation and Planting Material Regulations.

Regulation 3: Amends Schedule III to the principal regulations.

Regulation 4. Amendments to the Seeds of Agricultural Plants and Vegetables Regulations.

Regulation 5: Amends Schedule III to the prinċipal regulations.

d. Commentary

Regulation 3: Amends Schedule III to the Vegetable Propagation and Planting Material Regulations (S.L. 433.13) by adding Tomato brown rugose fruit virus [ToBRFV] to the list of viruses, viroids, virus-like diseases and phytoplasmas for certain propagation and planting material of pepper and tomato.

Regulation 5: Amends Schedule III to the Seeds of Agricultural Plants and Vegetables Regulations (S.L. 433.30) by adding Tomato brown rugose fruit virus [ToBRFV] to the list of viruses, viroids, virus-like diseases and phytoplasmas for certain seeds of pepper and tomato.

e. Concluding Section

These regulations shall come into force from the date of their publication in the Government Gazette.

For further information kindly contact the Plant Protection Directorate via email at (plantprotection@gov.mt) or via telephone 22926535.

N.B. These Explanatory Notes are not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. These Explanatory Notes do not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

3rd June, 2025

User Guidelines

Legal Notice: Various Subsidiary Legislation under the Plant Quarantine Act (Amendment) Regulations, 2025

Target Audience

The following information pertains to professional operators that are registered with the Plant Protection Directorate and which are active in the sector of propagation and marketing of seeds of agricultural plants and vegetables and vegetable propagation and planting material.

Objective of the Legal Notice

The national law, Subsidiary Legislation 433.13 – Vegetable Propagation and Planting Material Regulations LEGISLATION MALTA and Subsidiary Legislation 433.30 – Seeds of Agricultural Plants and Vegetables Regulations LEGISLATION MALTA, provide rules and standards in order to assure that any seeds of agricultural plants and vegetables or vegetable propagation and planting material produced in Malta or placed on the market in Malta or intended to be marketed in another EU Member State meet specified standards of quality.

The new Legal Notice adopted at national level updates the following parts of Subsidiary Legislation 433.13 and 433.30:

Schedule III

In the table of this schedule, the virus *"Tomato brown rugose fruit virus [ToBRFV]"* has been added to the list of viruses, viroids, virus-like diseases and phytoplasmas:

- with respect to seeds, for pepper other than seeds belonging to a variety known to be resistant to ToBRFV and tomato inlcuding hybrids; and

- with respect to propagation and planting material, for pepper other than material belonging to a variety known to be resistant to ToBRFV and tomato including hybrids.

Sectors affected

Business related to the seeds of agricultural plants and vegetables and vegetable propagation and planting material.

Compliance

Professional operators need to take all the necessary measures to guarantee compliance with these new regulations when cultivating the above mentioned species.

The details in this document do not substitute the national legislation and do not have any legal weighting. Any mistake or omission in these guidelines does not exempt the professional operator from the compliance required by Subsidiary Legislation 433.13 and 433.30, respectively, together with the new Legal Notice.

Regulator

Among other responsibilities, the Plant Protection Directorate shall ensure that the seeds of agricultural plants and vegetables and vegetable propagation and planting material are officially inspected, sampled and tested in laboratories before any marketing or shipping takes place.

Contact Details

More explanations can be obtained by communication with the Plant Protection Directorate by calling on 8007 2310 or 2292 6535 or by email on (plantprotection@gov.mt).

Nru. 860

AĠENZIJA GĦAL INFRASTRUTTURA MALTA

Tlestija tal-Formazzjoni tat-Triq u Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

BIS-SAĦĦA tal-Artikolu tmintax (18) tal-Avviż Legali 291 tal-2018, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tavża bl-intenzjoni tagħha illi tlesti l-formazzjoni ta':

Triq Mons. Pietro Dusina, Triq Mons. Pawl Pace, Triq Mons. Ġużeppi Dalmas, Triq Dun Leonardu Micallef u Triq Dun Gwann Theuma, Ħ'Attard (indikat fuq il-pjanta fuq paġna 7375).

Triq il-Ġdida fi Triq il-Ħlas, Ħaż-Żebbuġ (indikat fuq il-pjanta fuq paġna 7376).

Kull persuna illi skont il-liġi għandha l-obbligu li tifforma din it-triq (inkluż billi takkwista l-art neċessarja għall-istess formazzjoni) għandha sa ħmistax-il (15) jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż sabiex twettaq l-obbligi tagħha skont il-liġi. Fin-nuqqas, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħaddi sabiex tagħmel l-istess xogħol ta' formazzjoni hi stess skont is-saħħa lilha mogħtija mil-liġi u a spejjeż tal-persuni li huma legalment obbligati jiffurmaw it-triq.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn l-10 ta' Ġunju, 2025 u it-28 ta' Novembru, 2025, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq Mons. Pietro Dusina, Triq Mons. Pawl Pace, Triq Mons. Ġużeppi Dalmas, Triq Dun Leonardu Micallef u Triq Dun Ġwann Theuma, Ħ'Attard. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn l-10 ta' Ġunju, 2025 u it-28 ta' Novembru, 2025, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq il-Ġdida fi Triq il-Ħlas, Ħaż-Żebbuġ. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż u t-tabelli relatati fuq il-post biex ma jsirx parkeġġ, ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Aktar informazzjoni jew għajnuna jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (info.im@infrastructuremalta.com).

It-3 ta' Ġunju, 2025

No. 860

AGENCY FOR INFRASTRUCTURE MALTA

Completion of Road Formation and Traffic and Parking Suspension

IN virtue of Article eighteen (18) of Legal Notice 291 of 2018, the Agency for Infrastructure Malta hereby gives official notice of its intention to complete the formation of:

Triq Mons. Pietro Dusina, Triq Mons. Pawl Pace, Triq Mons. Ġużeppi Dalmas, Triq Dun Leonardu Micallef and Triq Dun Ġwann Theuma, Ħ'Attard (indicated on site plan on page 7375).

New Road off Triq il-Ħlas, Ħaż-Żebbuġ (indicated on site plan on page 7376).

Any person who is obliged by law to form said road (including by acquiring land necessary for the same formation) has fifteen (15) days from the date of the publication of this notice within which to comply with his obligations at law. In default, the Agency for Infrastructure Malta shall itself proceed with the formation of this road in accordance with its powers at law and at the expense of those persons whose obligation it is to form the road.

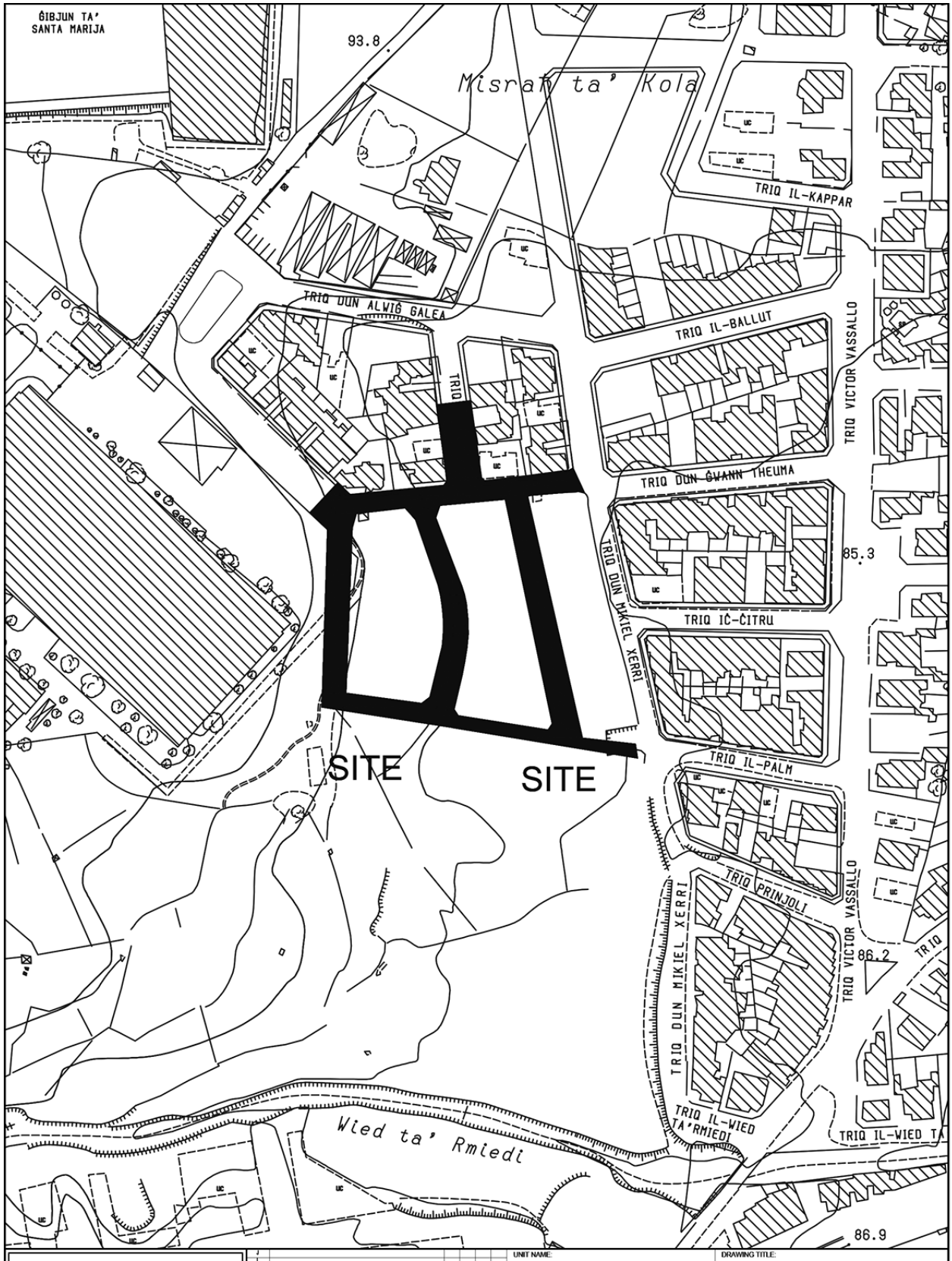
The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 10th June, 2025 and 28th November, 2025, it will be starting road works in Triq Mons. Pietro Dusina, Triq Mons. Pawl Pace, Triq Mons. Ġużeppi Dalmas, Triq Dun Leonardu Micallef and Triq Dun Ġwann Theuma, Ħ'Attard. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

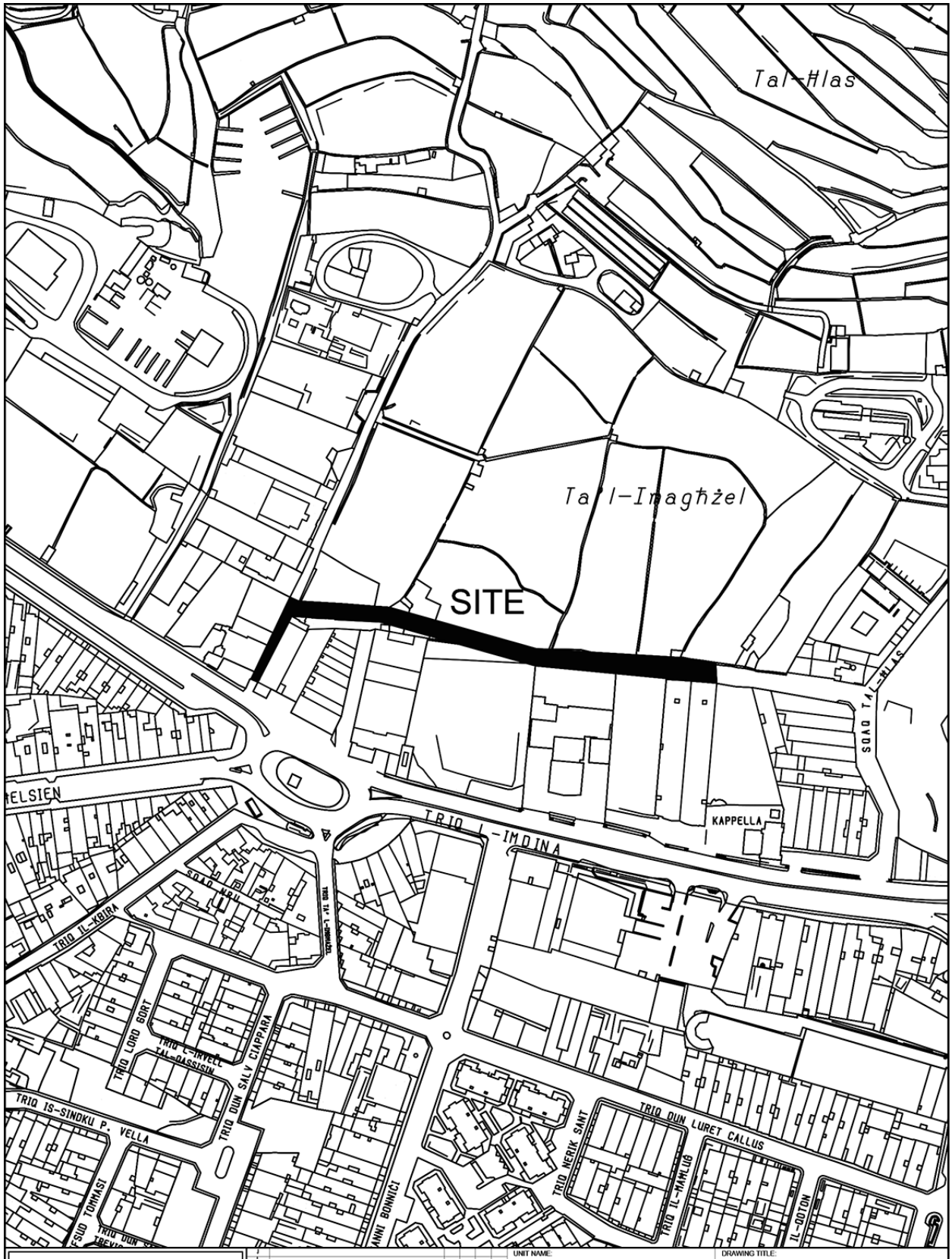
The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 10th June, 2025 and 28th November, 2025, it will be starting road works in New Road off Triq il-Ħlas, Ħaż-Żebbuġ. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

Vehicles found in contravention to the order of this notice and to the related 'no parking' signs on site are liable to be towed.

Further information or assistance may be obtained by email to (info.im@infrastructuremalta.com).

3rd June, 2025


ĠIBJUN TA' SANTA MARIJA
93.8
Misraħ ta' Kola
TRIQ IL-KAPPAR
TRIQ DUN ALWIġ GALEA
TRIQ
TRIQ IL-BALLUT
TRIQ VICTOR VASSALLO
TRIQ DUN ĠWANN THEUMA
85.3
TRIQ DUN MIKIEL XERRI
TRIQ IĊ-ĊITRU
SITE
SITE
TRIQ IL-PALM
TRIQ PRINJOLI
TRIQ VICTOR VASSALLO
TRIQ DUN MIKIEL XERRI
86.2
TRIQ
TRIQ IL-WIED TA' RMIEDI
TRIQ IL-WIED TA
Wied ta' Rmiedi
86.9
INFRASTRUCTURE MALTA
CHIEF EXECUTIVE OFFICER:
Steve Ellul
S:\Traffic Management\2021\Attard\2021 Attard.dwg
UNIT NAME:
IMPLEMENTATION
HEAD OF UNIT:
N.V.
PROJECT LEADER:
R.G.
DRAWN BY:
M.B.
DRAWING TITLE:
ĦATTARD
Road off Triq Dun Gwann Theuma - SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)
DATE:
April 2025
FILE NO:
-
DRAWING NO:
IM156/21
SHEET SIZE:
A4
SCALE:
1:2500
REVISION:
C
PAGE NO:
1



INFRASTRUCTURE MALTA

Revision	Alterations	Drawn	Checked	Approved	Date

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ivan Falzon

S:\Traffic Management\2023\Zebbug\2023 Zebbug.dwg

UNIT NAME: IMPLEMENTATION

HEAD OF UNIT: N.V.

PROJECT LEADER: -

DRAWN BY: -

DRAWING TITLE: ĦAŻ-ŻEBBUĠ

po Sqaq il-Qenc cw po Sqaq Tal-Ħlas - SITE PLAN
(Extents of works aren't binding but Indicative)

DATE:	FILE NO:	DRAWING NO:
April 2023	-	IMD302/23

SHEET SIZE:	SCALE:	REVISION:	PAGE NO:
A4	1:2500	A	8

Nru. 861

ATT DWAR L-AMMINISTRAZZJONI TAT-TAXXA (KAP. 372) U ATT DWAR IT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD (KAP. 406)

Artikolu 29 tal-Att Dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa, (Kap. 372); u Artikolu 73(2) tal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406)

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-Artikolu 29(1) tal-Att tal-1994 dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u/jew tal-Artikolu 73(2) tal-Att Dwar it-Taxxa tal-Valur Miżjud, il-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana b'dan javża lill-persuni/kumpaniji msemmija aktar 'l isfel biex imorru l-uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana, Verification and Audit Directorate, 7, Triq Il-Masġar, Ħal Qormi QRM 3217, fi żmien tletin ġurnata minn dan l-avviż sabiex jiġbru l-avviż/i maħruġa fuqhom.

Isem	*Referenza*
Santo Grasso	0160293A
Sgan Ltd	996911827 C66037
Barchash Alfreh	9000114A
Stiletto LTD	994625537 C44957
Hackert Engineering Company LTD	997944533 C75717
Emilia Pragacz	62561736
Sercan Garip	24342A /523616L

It-3 ta' Ġunju, 2025

No. 861

INCOME TAX MANAGEMENT ACT (CAP. 372) AND VALUE ADDED TAX ACT (CAP. 406)

Article 29 of the Income Tax Management Act, (Cap. 372); and Article 73(2) Value Added Tax Act, (Cap. 406)

IN terms of the proviso to Article 29(1) of the Income Tax Management Act and/or Article 73(2) of the Value Added Tax Act, the Commissioner for Tax and Customs hereby notifies the persons/companies listed hereunder to call at the Verification and Audit Directorate, Office of the Commissioner for Tax and Customs, 7, Triq il-Masġar, Ħal Qormi QRM 3217, within thirty days of this notice to collect the notice/s issued on such persons/companies.

Name	*Reference*
Santo Grasso	0160293A
Sgan Ltd	996911827 C66037
Barchash Alfreh	9000114A
Stiletto Ltd	994625537 C44957
Hackert Engineering Company Ltd	997944533 C75717
Emilia Pragacz	62561736
Sercan Garip	24342A /523616L

3rd June, 2025

Nru. 862

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
3.6.2025	€93.270	€0.937

It-3 ta' Ġunju, 2025

No. 862

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

3rd June, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 121

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Birżebbuġa

Mill-4.00 p.m. tal-Ħamis, 5 ta' Ġunju, 2025, sad-9.00 p.m. tal-Erbgħa, 11 ta' Ġunju, 2025, hemm bżonn ta' clearance tal-parkeġġ kollu f'Dawret il-Qalb Imqaddsa.

It-trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

L-Isla

Nhar it-Tnejn, 9 ta' Ġunju, 2025, minn nofsinhar sal-10.00 p.m., minn Xatt Juan B. Azzopardi.

It-trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Ix-Xewkija

Nhar is-Sibt, 14 ta' Ġunju, 2025, minn nofsinhar sas-1.00 a.m., minn Triq Santa Eliżabetta, Triq l-Imġarr, Triq it-Taflija u Triq it-Tessuti.

It-trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

In-Nadur

Nhar il-Ġimgħa, 20 ta' Ġunju, 2025, mis-6.00 p.m. sal-10.30 p.m., minn Pjazza San Pietru u San Pawl, Pjazza 28 ta' April 1688, Triq il-Kappillan u Triq Dun Bernard Haber;

Nhar il-Ħadd, 22 ta' Ġunju, 2025, mill-3.45 p.m. sat-7.45 p.m., minn Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Dun Bernard Haber, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku, Triq San Ġwann u Triq Diċembru Tlettax;

Nhar it-Tnejn, 23 ta' Ġunju, 2025, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza 28 ta' April, 1688;

Nhar it-Tlieta, 24 ta' Ġunju, 2025, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza 28 ta' April, 1688;

Nhar il-Erbgħa, 25 ta' Ġunju, 2025, minn nofsinhar sas-1.00 a.m., minn Pjazza l-Arċipriet Martin Camilleri;

POLICE NOTICE

No. 121

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Birżebbuġa

From 4.00 p.m. of Thursday, 5th June, 2025, to 9.00 p.m. of Wednesday, 11th June, 2025, clearance is required in the entire car park in Dawret il-Qalb Imqaddsa.

Public transport will not be affected.

Senglea

On Monday, 9th June, 2025, from noon to 10.00 p.m., through Xatt Juan B. Azzopardi.

Public transport will not be affected.

Xewkija

On Saturday, 14th June, 2025, from noon to 1.00 a.m., through Triq Santa Eliżabetta, Triq l-Imġarr, Triq it-Taflija and Triq it-Tessuti.

Public transport may be affected.

Nadur

On Friday, 20th June, 2025, from 6.00 p.m. to 10.30 p.m., through Pjazza San Pietru u San Pawl, Pjazza 28 ta' April 1688, Triq il-Kappillan and Triq Dun Bernard Haber;

On Sunday, 22nd June, 2025, from 3.45 p.m. to 7.45 p.m., through Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Dun Bernard Haber, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku, Triq San Ġwann and Triq Diċembru Tlettax;

On Monday, 23rd June, 2025, from 4.00 p.m. to 1.00 a.m., through Pjazza 28 ta' April, 1688;

On Tuesday, 24th June, 2025, from 4.00 p.m. to 1.00 a.m., through Pjazza 28 ta' April, 1688;

On Wednesday, 25th June, 2025, from noon to 1.00 a.m., through Pjazza l-Arċipriet Martin Camilleri;

Nhar il-Ħamis, 26 ta' Ġunju, 2025, mis-7.30 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq ir-Rabat, Triq il-Knisja, Pjazza San Pietru u San Pawl and Triq Diċembru Tlettax;

Nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Ġunju, 2025, mis-7.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq Diċembru Tlettax, Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq il-Kappillan, Triq Dun Bernard Haber, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku u Triq San Ġwann;

Nhar is-Sibt, 28 ta' Ġunju, 2025, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq Diċembru Tlettax, Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq il-Knisja, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku u Triq San Ġwann;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, mill-10.00 a.m. sal-4.00 p.m., minn Triq San Ġwann, Triq Diċembru Tlettax u Pjazza San Pietru u San Pawl;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, mill-5.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq Diċembru Tlettax, Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Dun Bernard Haber, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku u Triq San Ġwann.

It-trasport pubbliku jaf ikun affettwat.

Ir-Rabat, Għawdex

Mill-5.00 p.m. tal-Ġimgħa, 20 ta' Ġunju, 2025, sas-1.00 a.m. tas-Sibt, 21 ta' Ġunju, 2025, mill-parkeġġ ta' Pjazza Santu Wistin.

It-trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Il-Qrendi

Nhar it-Tnejn, 9 ta' Ġunju, 2025, sat-Tlieta, l-1 ta' Lulju, 2025, minn Triq Rokku Buhagiar;

Mis-7.00 a.m. tal-Ħadd, 15 ta' Ġunju, 2025, sa nofsinhar tat-Tlieta, l-1 ta' Lulju, 2025, minn Pjazza Santa Marija u Triq il-Parroċċa;

Nhar il-Ġimgħa. 20 ta' Ġunju, 2025, mill-5.30 p.m. sal-11.30 p.m., minn Misraħ Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira, Triq il-Ħniena, Triq Antonio Chircop, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Knisja u Triq il-Parroċċa;

Nhar it-Tnejn, 23 ta' Ġunju, 2025, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira, Triq il-Ħniena, Triq Antonio Chircop, Triq Mikiel Ciantar, Triq il-Puniċi, Triq il-Feniċi, Triq it-Tempesta, Triq il-Fulija, Triq il-Pirinej, Triq Santa Bernardette, Triq Soubirous, Triq Massabielle, Triq Luigi Galea, Triq Ġużè Cassar, Triq Rokku Buhagiar u Triq il-Parroċċa;

Nhar it-Tlieta, 24 ta' Ġunju, 2025, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Ħal Manin, Triq Dun Mattew Magro,

On Thursday, 26th June, 2025, from 7.30 p.m. to 1.00 a.m., through Triq ir-Rabat, Triq il-Knisja, Pjazza San Pietru u San Pawl and Triq Diċembru Tlettax;

On Friday, 27th June, 2025, from 7.00 p.m. to 1.00 a.m., through Triq Diċembru Tlettax, Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq il-Kappillan, Triq Dun Bernard Haber, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku and Triq San Ġwann;

On Saturday, 28th June, 2025, from 4.00 p.m. to 1.00 a.m., through Triq Diċembru Tlettax, Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq il-Knisja, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku and Triq San Ġwann;

On Sunday, 29th June, 2025, from 10.00 a.m. to 4.00 p.m., through Triq San Ġwann, Triq Diċembru Tlettax and Pjazza San Pietru u San Pawl;

On Sunday, 29th June, 2025, from 5.00 p.m. to 1.00 a.m., through Triq Diċembru Tlettax, Pjazza San Pietru u San Pawl, Triq Dun Bernard Haber, Triq il-Kappillan, Triq Rakela Camilleri, Triq Xandriku and Triq San Ġwann.

Public transport may be affected.

Victoria, Gozo

From 5.00 p.m. of Friday, 20th June, 2025, to 1.00 a.m. of Saturday, 21st June, 2025, through the parking of Pjazza Santu Wistin.

Public transport may be affected.

Qrendi

From Monday, 9th June, 2025, to Tuesday, 1st July, 2025, through Triq Rokku Buhagiar;

From 7.00 a.m. of Sunday, 15th of June, 2025, to noon of Tuesday, 1st July, 2025, through Pjazza Santa Marija and Triq il-Parroċċa;

On Friday, 20th June, 2025, from 5.30 p.m. to 11.30 p.m., through Misraħ Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira, Triq il-Ħniena, Triq Antonio Chircop, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Knisja and Triq il-Parroċċa;

On Monday, 23rd June, 2025, from 6.30 p.m. to midnight, through Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira, Triq il-Ħniena, Triq Antonio Chircop, Triq Mikiel Ciantar, Triq il-Puniċi, Triq il-Feniċi, Triq it-Tempesta, Triq il-Fulija, Triq il-Pirinej, Triq Santa Bernardette, Triq Soubirous, Triq Massabielle, Triq Luigi Galea, Triq Ġużè Cassar, Triq Rokku Buhagiar and Triq il-Parroċċa;

On Tuesday, 24th June, 2025, from 6.30 p.m. to midnight, through Triq Ħal Manin, Triq Dun Mattew Magro, Triq

Triq il-Kastiljani, Triq il-Warda, Triq Santa Katarina, Triq Francesco Buhagiar, Triq il-Biżantini, Triq in-Normanni, Triq l-Anġovini, Triq it-Tempesta, Triq il-Kartaġiniżi, Triq iż-Żurrieq, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa u Pjazza Santa Marija;

Nhar il-Erbgħa, 25 ta' Ġunju, 2025, mit-8.00 a.m. sa nofsillejl, minn Misraħ Santa Marija;

Nhar il-Ħamis, 26 ta' Ġunju, 2025, mis-6.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq il-Bali Guarena, Pjazza San Mattew, Triq San Mattew, Triq Nazzarenu Sammut, Triq il-Kabiri, Triq Sant'Anna, Triq Patri Nikol Magri, Triq it-Tempesta, Triq Massiabelle, Triq Luigi Galea, Triq Ġużè Cassar, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa u Pjazza Santa Marija;

Nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Ġunju, 2025, mis-6.00 p.m. sas-2.00 a.m., minn Pjazza Santa Marija, Triq San Nikola, Triq it-Torri, Triq is-Salvatur, Triq iż-Żurrieq, Triq il-Biżantini, Triq l-Aragoniżi, Triq Dwardu Borg, Triq Santa Katarina, Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq is-Suq, Triq il-Parroċċa, Triq il-Knisja, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Qrendi, Pjazza San Mattew, Triq Antonio Chircop, Triq Mikiel Ciantar, Triq Ġużeppi Muscat, Triq Dun Raymond Ellul, Triq San Nikola, Triq il-Ħmistax ta' Awwissu, Triq l-Iskola u Triq J. G. Vance;

Nhar is-Sibt, 28 ta' Ġunju, 2025, mis-6.00 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Santa Marija, Triq il-Parroċċa, Triq Rokku Buhagiar, Triq Dun Raymond Ellul, Triq il-Ħniena, Triq Antonio Chircop, Triq Ġużè Cassar, Triq Luigi Galea, Triq Massiabelle, Triq it-Tempesta, Triq Nikol Magro, Triq Nazzarenu Mifsud, Triq Nicolò Communet u Triq Pietru Pawl Xuereb;

Mis-6.30 p.m. tas-Sibt, 28 ta' Ġunju, 2025, sa nofsillejl tal-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, minn Triq it-Tempesta u Triq Massiabelle;

Mis-6.30 p.m. tas-Sibt, 28 ta' Ġunju, 2025, sa nofsillejl tal-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, dħul fit-Telgħa Tal-Ħotba sal-slaleb tat-toroq li jwasslu għal Wied iż-Żurrieq, Blue Grotto u Ħaġar Qim se jkun projbit;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, mit-8.00 a.m. sal-4.00 p.m., minn Misraħ Santa Marija, Triq il-Parroċċa, Pjazza San Mattew, Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Santa Katarina, Triq it-Torri, Triq San Nikola, Triq is-Suq u Triq Rokku Buhagiar;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, mill-4.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Misraħ San Mattew, Triq it-Torri, Triq il-Parroċċa, Triq Rokku Buhagiar, Misraħ Santa Marija, Triq Ġużè Cassar, Triq Luigi Galea, Triq it-Tempesta, Triq Nicolò Communet u Triq San Nikola;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq it-Tempesta u Triq Massiabelle;

il-Kastiljani, Triq il-Warda, Triq Santa Katarina, Triq Francesco Buhagiar, Triq il-Biżantini, Triq in-Normanni, Triq l-Anġovini, Triq it-Tempesta, Triq il-Kartaġiniżi, Triq iż-Żurrieq, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa and Pjazza Santa Marija;

On Wednesday, 25th June, 2025, from 8.00 a.m. to midnight, through Misraħ Santa Marija;

On Thursday, 26th June, 2025, from 6.00 p.m. to midnight, through Triq il-Bali Guarena, Pjazza San Mattew, Triq San Mattew, Triq Nazzarenu Sammut, Triq il-Kabiri, Triq Sant'Anna, Triq Patri Nikol Magri, Triq it-Tempesta, Triq Massiabelle, Triq Luigi Galea, Triq Ġużè Cassar, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa and Pjazza Santa Marija;

On Friday, 27th June, 2025, from 6.00 p.m. to 2.00 a.m., through Pjazza Santa Marija, Triq San Nikola, Triq it-Torri, Triq is-Salvatur, Triq iż-Żurrieq, Triq il-Biżantini, Triq l-Aragoniżi, Triq Dwardu Borg, Triq Santa Katarina, Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq is-Suq, Triq il-Parroċċa, Triq il-Knisja, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Qrendi, Pjazza San Mattew, Triq Antonio Chircop, Triq Mikiel Ciantar, Triq Ġużeppi Muscat, Triq Dun Raymond Ellul, Triq San Nikola, Triq il-Ħmistax ta' Awwissu, Triq l-Iskola and Triq J. G. Vance;

On Saturday, 28th June, 2025, from 6.00 p.m. to midnight, through Pjazza Santa Marija, Triq il-Parroċċa, Triq Rokku Buhagiar, Triq Dun Raymond Ellul, Triq il-Ħniena, Triq Antonio Chircop, Triq Ġużè Cassar, Triq Luigi Galea, Triq Massiabelle, Triq it-Tempesta, Triq Nikol Magro, Triq Nazzarenu Mifsud, Triq Nicolò Communet and Triq Pietru Pawl Xuereb;

From 6.30 p.m. of Saturday, 28th June, 2025, to midnight of Sunday, 29th June, 2025, through Triq it-Tempesta and Triq Massiabelle;

From 6.30 p.m. of Saturday, 28th June, 2025, to midnight of Sunday, 29th June, 2025, no entry is allowed in Telgħa Tal-Ħotba till the crossroads leading to Wied iż-Żurrieq, Blue Grotto and Ħaġar Qim;

On Sunday, 29th June, 2025, from 8.00 a.m. to 4.00 p.m., through Misraħ Santa Marija, Triq il-Parroċċa, Pjazza San Mattew, Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Santa Katarina, Triq it-Torri, Triq San Nikola, Triq is-Suq and Triq Rokku Buhagiar;

On Sunday, 29th June, 2025, from 4.00 p.m. to midnight, through Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Misraħ San Mattew, Triq it-Torri, Triq il-Parroċċa, Triq Rokku Buhagiar, Misraħ Santa Marija, Triq Ġużè Cassar, Triq Luigi Galea, Triq it-Tempesta, Triq Nicolò Communet and Triq San Nikola;

On Sunday, 29th June, 2025, from 6.30 p.m. to midnight, through Triq it-Tempesta and Triq Massiabelle;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Ġunju, 2025, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, dħul fit-Telgħa Tal-Ħotba sal-slaleb tat-toroq li jwasslu għal Wied iż-Żurrieq, Blue Grotto u Ħaġar Qim se jkun projbit.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Munxar

Nhar il-Ħadd, 22 ta' Ġunju, 2025, mis-7.30 a.m. sal-11.30 a.m., minn Triq San Pawl, Triq it-12 ta' Diċembru 1957, u l-pjazza tal-knisja.

It-trasport pubbliku jaf ikun affettwat.

Ħaż-Żebbuġ

Nhar it-Tlieta, 15 ta' Lulju, 2025, minn nofsinhar sas-1.00 a.m. tal-għada, hemm bżonn ta' clearance fi Triq il-Knisja wara l-knisja parrokkjali, u hemm bżonn clearance u għeluq ta' triq f'Misraħ l-Isptar u Sqaq Nru 1 u Sqaq Nru 2 f'Misraħ l-Isptar.

It-trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Hemm bżonn ta' clearance.

Iż-Żurrieq

Nhar il-Ġimgħa, 4 ta' Lulju, 2025 mit-8.30 p.m. san-00.30 a.m., minn Misraħ ir-Repubblika.

Il-bus stops Saydon u Inglott tar-rotot numru 73 u 117 mhux se jkunu disponibbli waqt dawn il-ħinijiet.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar il-Ġimgħa, 11 ta' Lulju, 2025, mill-5.00 p.m. sa nofsillejl, minn Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Triq l-Inġiniera, Triq iċ-Ċombini, Triq San Leopoldu, Triq il-Ħaddiema, Misraħ Mattia Preti u Triq Pietru Pawl Saydon.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar it-Tnejn, 14 ta' Lulju, 2025, mill-5.00 p.m. sad-9.30 p.m., minn parti minn Triq il-Kbira miż-Żurrieq football club sa Misraħ ir-Repubblika u parti minn Misraħ ir-Repubblika.

Il-bus stops Saydon u Inglott tar-rotot numru 73 u 117 mhux se jkunu disponibbli waqt dawn il-ħinijiet.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat;

Nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Lulju, 2025, mit-8.30 p.m. san-00.30 a.m., minn Misraħ ir-Repubblika.

On Sunday, 29th June, 2025, from 6.30 p.m. to midnight, no entry is allowed in Telgħa Tal-Ħotba till the crossroads leading to Wied iż-Żurrieq, Blue Grotto and Ħaġar Qim.

Public transport will be affected.

Munxar

On Sunday, 22nd June, 2025, from 7.30 a.m. to 11.30 a.m., through Triq San Pawl, Triq it-12 ta' Diċembru 1957, and the church's square.

Public transport may be affected.

Ħaż-Żebbuġ

On Tuesday, 15th July, 2025, from noon to 1.00 a.m. of the following day, clearance is required in Triq il-Knisja behind the parish church, and clearance and road closure are required in Misraħ l-Isptar and Sqaq No. 1 and Sqaq No. 2 in Misraħ l-Isptar.

Public transport will not be affected.

Clearance is required.

Żurrieq

On Friday, 4th July, 2025, from 8.30 p.m. to 00.30 a.m., through Misraħ ir-Repubblika.

Bus stops Saydon and Inglott of routes number 73 and 117 will be unavailable during these times.

Public transport will be affected;

On Friday, 11th July, 2025, from 5.00 p.m. to midnight, through Misraħ ir-Repubblika, Triq il-Kbira, Triq l-Inġiniera, Triq iċ-Ċombini, Triq San Leopoldu, Triq il-Ħaddiema, Misraħ Mattia Preti and Triq Pietru Pawl Saydon.

Public transport will be affected;

On Monday, 14th July, 2025, from 5.00 p.m. to 9.30 p.m., through part of Triq il-Kbira from Żurrieq football club to Misraħ ir-Repubblika and part of Misraħ ir-Repubblika.

Bus stops Saydon and Inglott of routes number 73 and 117 will be unavailable during these times.

Public transport will be affected;

On Friday, 18th July, 2025, from 8.30 p.m. to 00.30 a.m., through Misraħ ir-Repubblika.

Il-bus stops Saydon u Inglott tar-rotot numru 73 u 117 mhux se jkunu disponibbli waqt dawn il-ħinijiet.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-3 ta' Ġunju, 2025

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 122

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Marsaskala

Nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Ġunju, 2025, mill-5.00 p.m. 'il quddiem, minn Pjazza Dun Tarċis, Triq La Sengle, Triq il-Bużbież, Triq San Ġwakkin, Triq Dun Frans Bianco u ħdejn il-knisja parrokkjali.

It-trasport pubbliku se jieqaf mis-7.00 p.m. sat-8.00 p.m. fit-toroq imsemmija.

Il-Belt Valletta

Nhar il-Ħamis, 5 ta' Ġunju, 2025, mill-4.00 a.m. sas-1.00 p.m. minn Triq Ġilormu Cassar between War Memorial and Pjazza Kastilja, Triq il-Papa Piju V bejn Pjazza Kastilja u l-parkeġġ tal-Bank Ċentrali.

It-trasport pubbliku (Valletta Circular Bus) mhux se jkun affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-3 ta' Ġunju, 2025

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru 76 tal-2025

Stħarriġ bl-Autonomous Underwater Vehicle (AUV) 'il barra minn Bunkering Area 1

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara li se jsir stħarriġ bl-Autonomous Underwater Vehicle (AUV) 'il barra minn Bunkering Area 1.

Bus stops Saydon and Inglott of routes number 73 and 117 will be unavailable during these times.

Public transport will be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

3rd June, 2025

POLICE NOTICE

No. 122

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Marsaskala

On Friday, 27th June, 2025, from 5.00 p.m. onwards, through Pjazza Dun Tarċis, Triq La Sengle, Triq il-Bużbież, Triq San Ġwakkin, Triq Dun Frans Bianco and near the parish church.

Public transport will stop from 7.00 p.m. to 8.00 p.m. in the mentioned streets.

Valletta

On Thursday, 5th June, 2025, from 4.00 a.m. to 1.00 p.m. through Triq Ġilormu Cassar between War Memorial and Pjazza Kastilja, Triq il-Papa Piju V between Pjazza Kastilja and Central Bank parking area.

Public transport (Valletta Circular Bus) shall not be affected.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

3rd June, 2025

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 76 of 2025

Autonomous Underwater Vehicle (AUV) surveys off Bunkering Area 1

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that Autonomous Underwater Vehicle (AUV) surveys will be carried out off Bunkering Area 1.

L-istħarriġ bl-AUV se jsir fiż-żona kif muri bl-aħmar fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt), matul il-ġurnata, mill-bastiment 'Furbana', li se jkun ristrett fil-kapaċità tiegħu li jimmanuvra (RAM).

Waqt l-istħarriġ il-bastiment 'Furbana' se jesibixxi d-dwal xierqa u s-sinjali skont ir-Regolamenti għall-Prevenzjoni tal-Kolliżjonijiet fuq il-Baħar 1972 (COLREGS) u mal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali. AIS operattiva.

Jekk it-temp jippermetti, l-istħarriġ jibda nhar it-Tnejn, 2 ta' Ġunju, u mistenni jitlesta sat-Tnejn, 30 ta' Ġunju, 2025.

Il-baħħara huma avżati biex jinnavigaw b'kawtela meta l-bastiment imsemmi hawn fuq jintlemaħ u jżommu distanza sigura ta' 250m mill-bastiment.

Barra minn hekk, kull struzzjoni mogħtija fuq VHF Channels 12, 14 u/jew 16 minn Valletta VTS, Marsaxlokk VTS u l-Forzi Armati ta' Malta għandhom jiġu osservati b'mod strett.

Charts affettwati: BA 2537, 194

Pożizzjonijiet b'referenza għal WGS 84 DATUM

It-3 ta' Ġunju, 2025

FONDAZZJONI TAĊ-ĊENTRU TAR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI FIL-KANĊER

Servizzi ta' appoġġ għal Kampanji ta' Għarfien għall-Fondazzjoni taċ-Ċentru tar-Riċerka u l-Innovazzjoni fil-Kanċer

Il-Fondazzjoni taċ-Ċentru tar-Riċerka u l-Innovazzjoni fil-Kanċer se tkun qed tirċievi applikazzjonijiet minn persuni interessati biex jipprovdu servizzi ta' appoġġ fuq bażi ta' 'Contract for Service'. Il-kuntratt se jkun twil sa sena u l-ħlas ikun ta' €7.75 fis-siegħa, esklużа l-VAT.

Il-ħinijiet tax-xogħol jiġu deċiżi mill-uffiċċju tal-Fondazzjoni tal-Cancer Research and Innovation Hub Malta, u jistgħu jinkludu tmiem il-ġimgħa u festi pubbliċi.

Is-servizzi meħtieġa huma kif ġej:

Appoġġ għall-Avvenimenti

Għajnuna fl-organizzazzjoni ta' avvenimenti ta' sensibilizzazzjoni bħal seminars, workshops, jew programmi ta' sensibilizzazzjoni;

Appoġġ fuq il-post waqt avvenimenti, inklużi arranġamenti loġistiċi u involviment tal-parteċipanti.

The AUV surveys will be carried out within the area as shown in red on the chart found on the Transport Malta website (www.transport.gov.mt), during daylight hours, by the vessel 'Furbana', who will be restricted in her ability to manoeuvre (RAM).

During the surveys the vessel "Furbana" will exhibit the appropriate lights and shape signals in accordance with the Regulations for the Prevention of Collisions at sea. 1972 (COLREGS) and with the International Code of Signals. AIS operational.

The surveys will start on Monday, 2nd June and is expected to be completed by Monday, 30th June, 2025, weather permitting.

Mariners are instructed to navigate with caution when the above-mentioned vessel is sighted and maintain a safe distance of 250m from the vessel.

Moreover, any instructions given on VHF Channels 12, 14 and/or 16 by Valletta VTS, Marsaxlokk VTS and the Armed Forces of Malta are to be strictly observed.

Charts affected: BA 2537, 194

Positions referred to WGS 84 DATUM

3rd June, 2025

CANCER RESEARCH AND INNOVATION HUB MALTA FOUNDATION

Support services for Awareness Campaigns for the Cancer Research and Innovation Hub Malta Foundation

The Cancer Research and Innovation Hub Malta Foundation, will be receiving applications from interested persons to provide support services on a 'Contract for Service' basis. The duration of this assignment will be up to one year. The hourly rate will be €7.75 excluding VAT.

The working hours will be determined by the office of the Cancer Research and Innovation Hub Malta Foundation and may include weekends and public holidays.

The services required are as follows:

Event Support

Assisting in organizing awareness events such as seminars, workshops, or outreach programs;

Providing on-site support during events, including logistical arrangements and participant engagement.

Komunikazzjoni mal-Partijiet Interessati

Il-punt ta' kuntatt għal mistoqsijiet mill-pubbliku, midja, jew kollaboraturi;

Kitba ta' korrispondenza lill-partijiet interessati, inklużi stedini u emails ta' segwitu;

Ġbir ta' feedback mill-partijiet interessati biex titjieb il-kampanja fil-ġejjieni.

Monitoraġġ u Rappurtar

Ġbir ta' data dwar il-firxa u l-impatt tal-kampanji ta' sensibilizzazzjoni;

Tħejjija ta' rapporti u analiżi biex jiġi assessjat is-suċċess tal-kampanja u l-oqsma fejn hemm bżonn titjib;

Żamma ta' rekord dettaljat tal-ħinijiet u s-servizzi pprovduti.

Impenn Pubbliku u Attivitajiet ta' Sensibilizzazzjoni

Organizzazzjoni u parteċipazzjoni f'attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni fil-komunità;

Tħejjija u distribuzzjoni ta' materjal edukattiv lill-pubbliku;

Kollaborazzjoni ma' professjonisti fil-qasam tal-kura tas-saħħa biex jipprovdu informazzjoni preċiża u ta' impatt.

Il-persuni interessati għandu jkollhom:

il-ħila li jaħdmu b'ritmu mgħaġġel,
ħiliet ta' komunikazzjoni tajba,
il-ħila li jaħdmu f'tim u individwalment,
ikunu kapaċi jaħdmu mingħajr supervizjoni,
ikollhom ħiliet biex isolvu il-problemi,
ikollhom ħiliet organizzattivi b'saħħithom.

Minbarra li jkollhom il-ħiliet ta' hawn fuq, l-individwi interessati għandhom jipprovdu prova ta' esperjenza rilevanti f'inizjattivi simili.

Espressjonijiet ta' interess akkumpanjati minn Curriculum Vitae dettaljat, ċertifikat tal-kondotta tal-Pulizija (maħruġ fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) u kopji tal-kwalifiki għandhom jiġu sottomessi permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.crihm@gov.mt) sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 13 ta' Ġunju, 2025.

It-3 ta' Ġunju, 2025

Stakeholder Communication

Acting as a point of contact for queries from the public, media, or collaborators;

Drafting correspondence to stakeholders, including invitations and follow-up emails;

Gathering feedback from stakeholders to improve future campaigns.

Monitoring and Reporting

Collecting data on the reach and impact of awareness campaigns;

Preparing reports and analyses to assess campaign success and areas for improvement;

Maintaining detailed records of hours worked and services provided.

Public Engagement and Awareness Activities

Organising and participating in community outreach activities to promote cancer awareness;

Preparing and distributing educational materials to the public;

Collaborating with healthcare professionals to provide accurate and impactful information.

Interested persons are to have the necessary skills for the task:

the ability to work in fast-paced environments,
good communication skills,
the ability to work in a team and individually,
be able to work on own initiative,
have problem-solving skills,
have strong organizational skills.

Apart from having the above skills interested individuals are to provide proof of previous relevant experience.

Expressions of interest accompanied by a detailed Curriculum Vitae, Police conduct certificate (issued within one month of application date) and copies of qualifications are to be submitted by email to (recruitment.crihm@gov.mt) until noon on Friday, 13th June, 2025.

3rd June, 2025

FONDAZZJONI TAĊ-ĊENTRU TAR-RICERKA U L-INNOVAZZJONI FIL-KANĊER

Pool ta' Esperti fir-Riċerka tal-Kanċer

Il-Fondazzjoni Cancer Research and Innovation HUB Malta, qed tilqa applikazzjonijiet mingħand persuni interessati biex jiffurmaw parti minn grupp ta' esperti fuq bażi ta' 'Kuntratt Definit'. Din is-sejħa se tkun għal perjodu ta' 12-il xahar b'possibbiltà ta' tiġdid aktar 'il quddiem.

L-esperti jiġu assenjati xogħol abbażi l-oqsma tal-professjoni/espertiżmu tagħhom.

Oqsma ta' Espertiżmu

1. Involviment pubbliku u relazzjonijiet mal-partijiet interessati;

2. Riċerka fis-sistemi u fis-servizzi tas-saħħa (b'enfasi speċifiku fuq il-kanċer);

3. Saħħa diġitali u analiżi tad-data tas-saħħa;

4. Bijoloġija u ġenetika tal-kanċer;

5. Riċerka klinika u onkoloġija;

6. Bijoinformatika;

7. Infermiera fir-riċerka klinika;

8. Żvilupp ta' politika tas-saħħa u politika lokali;

9. Relazzjonijiet mas-settur komunitarju u l-volontarjat;

10. Ippjanar strateġiku u relazzjonijiet internazzjonali;

11. Ħolqien ta' kontenut (content creator);

12. Maniġer tal-midja soċjali;

13. Riżorsi umani u strateġija operattiva;

14. Politika tal-akkwist u konformità mar-regolamenti;

15. Inġinerija teknika u integrazzjoni tat-teknoloġija medika;

16. Kordinatur tal-komunikazzjoni.

Persuni interessati għandu jkollhom kwalifiki rilevanti fl-oqsma rispettivi tagħhom mhux inqas minn Livell 6 tal-MQF jew tliet snin esperjenza fl-oqsma tagħhom ta' espertiżmu

CANCER RESEARCH AND INNOVATION HUB MALTA FOUNDATION

Pool of Experts in Cancer Research

The Cancer Research and Innovation HUB Malta Foundation, is inviting applications from interested persons to form part of a pool of experts on a 'Contract for Service' basis. The validity of the pool will be for a period of 12 months with possible further renewals.

Experts will be assigned tasks on a case-by-case basis according to their area of expertise.

Areas of Expertise

1. Public engagement and stakeholder relations;

2. Health systems and services research (cancer-specific focus);

3. Digital health and health data analytics;

4. Cancer biology and genetics;

5. Clinical research and oncology;

6. Bioinformatics;

7. Clinical research nursing;

8. Health and local policy development;

9. Community and voluntary sector relations;

10. Strategic planning and international relations;

11. Content creator;

12. Social media manager;

13. Human resources and operations strategy;

14. Procurement policy and compliance;

15. Technical engineering and medical technology integration;

16. Communications koordinator.

Interested individuals are to have relevant area qualifications not less than MQF Level 6 or three years' experience in their area of expertise.

Espressjonijiet ta' interess akkumpanjati minn Curriculum Vitae dettaljat, kondotta tal-Pulizija (maħruġa fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni), u kopji ta' ċertifikati ta' kwalifiki għandhom jintbagħtu lil (recruitment.crihm@gov.mt) sal-Ġimgħa, 13 ta' Ġunju, 2025, sa nofsinhar.

It-3 ta' Ġunju, 2025

KUNSILL KONSULTATTIV FISKALI TA' MALTA

Career Opportunities

Pożizzjoni ta' Ekonomista

(Permess ta' Jobsplus: 470/2025)

Il-Kunsill Konsultattiv Fiskali ta' Malta (MFAC) jistieden applikazzjonijiet għall-kariga ta' Ekonomista fuq bażi full-time. Din il-ħatra għandha ssir fuq perijodu indefinit, suġġett għal perjodu ta' prova ta' sitt xhur.

Dwar l-MFAC

Il-Kunsill Konsultattiv Fiskali ta' Malta (MFAC) huwa istituzzjoni fiskali indipendenti stabbilita f'Jannar 2015, permezz tal-Att dwar ir-Responsabbiltà Fiskali, 2014. Ir-rwol ewlieni tal-Kunsill huwa li jwettaq sorveljanza fiskali f'konformità mar-rekwiżiti tal-Att dwar ir-Responsabbiltà Fiskali u l-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. B'mod partikolari, ir-rwol tal-Kunsill huwa li jivvaluta u japprova, kif iqis xieraq, il-previżjonijiet makroekonomiċi u fiskali uffiċjali tal-Ministeru għall-Finanzi, jivvaluta s-sostenibbiltà tal-pożizzjoni fiskali, u jimmonitorja l-konformità tal-operazzjonijiet baġitarji tal-Gvern mad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar ir-Responsabbiltà Fiskali u r-regoli fiskali skont il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni Ewropea.

Deskrizzjoni tal-Pożizzjoni

Għan Ġenerali

L-Ekonomista se jappoġġa liċ-Chief Economist u lis-Senior Economist fil-monitoraġġ, fl-analiżi, fir-rappurtar u fit-twettiq ta' riċerka dwar l-iżviluppi makroekonomiċi u fiskali lokali, fil-valutazzjoni tal-konformità mar-regolamenti baġitarji, kif ukoll fil-valutazzjoni u fl-approvazzjoni tat-tbassir makroekonomiku u fiskali tal-Gvern.

Responsabbiltajiet Ewlenin

Li jimmonitorja l-iżviluppi makroekonomiċi u fiskali f'Malta u fil-UE u jikkontribwixxi għar-rapporti ppubblikati mill-MFAC;

Biex jiġu appoġġati s-Senior Economists u ċ-Chief Economist fit-twettiq ta' analiżi makroekonomika u fiskali tal-ekonomija Maltija;

Expressions of interest accompanied by a detailed Curriculum Vitae, Police conduct (issued within one month of application date), and copies of qualification certificates are to be submitted to (recruitment.crihm@gov.mt) up to Friday, 13th June, 2025, at noon.

3rd June, 2025

MALTA FISCAL ADVISORY COUNCIL

Career Opportunities

Post of Economist

(Jobsplus Permit: 470/2025)

The Malta Fiscal Advisory Council (MFAC) invites applications for the post of Economist on a full-time basis. This appointment shall be made on an indefinite period, subject to a probationary period of six months.

About the MFAC

The Malta Fiscal Advisory Council (MFAC) is an independent fiscal institution set up in January 2015, by the Fiscal Responsibility Act, 2014. The Council's main role is to carry out fiscal surveillance in line with the requirements of the Fiscal Responsibility Act and the Stability and Growth Pact. In particular, the Council's role is to assess and endorse, as it considers appropriate, the Ministry for Finance's official macroeconomic and fiscal forecasts, assess the sustainability of the fiscal stance, and monitor compliance of the Government's budgetary operations with the provisions of the Fiscal Responsibility Act and the fiscal rules under the EU's economic governance framework.

Position Description

Overall Purpose of Position

The Economist will support the Senior Economists and Chief Economist in monitoring, analysing, reporting and carrying out research on local macroeconomic and fiscal developments, assessing compliance with the budgetary regulations, as well as in the assessment and endorsement of the Government's macroeconomic and fiscal forecasts.

Main Responsibilities

To monitor macroeconomic and fiscal developments in Malta and the EU and contribute to the reports published by the MFAC;

To support the Senior Economists and Chief Economist in carrying out macroeconomic and fiscal analysis of the Maltese economy;

Li jiġu appoġġati s-Senior Economists u ċ-Chief Economist fit-twettiq ta' riċerka dwar suġġetti rilevanti għall-ħidma tal-Kunsill;

Li jiġi appoġġat is-Senior Economist (Immudellar u Riċerka) u ċ-Chief Economist fl-iżvilupp ta' mudell makroekonomiku-fiskali. Dan il-proġett bħalissa għaddej f'kollaborazzjoni ma' esperti internazzjonali stabbiliti fil-qasam, permezz ta' programm ta' strument ta' appoġġ tekniku ffinanzjat mill-UE. Ladarba jiġi stabbilit il-mudell, l-Ekonomista se jappoġġa lis-Senior Economist (Immudellar u Riċerka) u ċ-Chief Economist fil-ġestjoni u l-iżvilupp tal-mudell, għall-produzzjoni ta' previżjonijiet u simulazzjonijiet makroekonomiċi u fiskali.

Barra minn hekk, l-Ekonomista se:

jipparteċipa fl-attivitajiet tan-Network EUNIFI;

jipparteċipa f'laqgħat li l-MFAC jorganizza mar-rappreżentanti tal-Kummissjoni Ewropea u ma' partijiet ikkonċernati internazzjonali u lokali oħra;

jassisti lis-Senior Economists u ċ-Chief Economist fi kwalunkwe kompitu ieħor relatat max-xogħol imwettaq mill-MFAC u jwettaq kwalunkwe dmir ieħor li jista' jiġi assenjat minn żmien għal żmien.

Kriterji tal-Impjieg

Kwalifiki

Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti jrid ikollhom lawrja ta' Master's rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 ECTS) fl-Ekonomija. L-applikanti bi sfond akkademiku fl-ekonomija fil-livell tal-ewwel grad u b'lawrja ta' Master's f'qasam rilevanti ta' studju se jiġu kkunsidrati wkoll.

Barra minn hekk, il-kandidati li għadhom ma kisbux formalment il-kwalifika ta' hawn fuq xorta se jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jippreżentaw evidenza li jkunu ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

Barra minn hekk, il-kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew li għadhom ma ġewx approvati għall-kwalifika speċifikata hawn fuq xorta se jiġu kkunsidrati, dment li jissottomettu evidenza li jinsabu fil-fażi finali tal-kors tagħhom li jwassal għal tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jiksbu, jew ikunu approvati, għall-għoti ta' tali kwalifika sal-31 ta' Jannar, 2026. Jekk din l-iskadenza stipulata għall-kisba ta' tali kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tintemm awtomatikament.

To support the Senior Economists and Chief Economist in conducting research on topics relevant to the work of the Council;

To support the Senior Economist (Modelling and Research) and the Chief Economist in the development of an integrated macroeconomic-fiscal model. This project is currently underway in collaboration with established international experts in the field, through an EU-funded technical support instrument programme. Once the model is established, the Economist will support the Senior Economist (Modelling and Research) and the Chief Economist in the management and development of the model, for producing macroeconomic and fiscal forecasts and simulations.

In addition, the Economist will also:

participate in the activities of the EUNIFI Network;

participate in meetings that the MFAC holds with representatives of the European Commission and other international and local stakeholders;

assist the Senior Economists and the Chief Economist in any other tasks related to the work carried out by the MFAC and perform any other duties which may be assigned from time to time.

Job Criteria

Qualifications

By the closing time and date of this call for applications, applicants must be in possession of a recognised Master's degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS) in Economics. Applicants with an academic background in economics at undergraduate level and with a Master's degree in a relevant area of study will also be considered.

Moreover, candidates who have not yet formally obtained the above qualification will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

Furthermore, candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified above will still be considered, provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by 31st January, 2026. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Il-kandidati għandhom ikunu proficjenti fl-użu ta' applikazzjonijiet ta' Microsoft u pakketti ta' software ekonometriku, preferibbilment EViews.

L-għarfien ġenerali tal-ekonomija Maltija se jitqies bħala vantaġġ.

Ħiliet u Kompetenzi

Għarfien eċċellenti tal-Ingliż verbali u miktub u preferibbilment tal-Malti;

Ħiliet ta' komunikazzjoni eċċellenti, speċjalment il-kapaċità li l-ideat jiġu espressi b'mod ċar u konċiż, kemm verbalment kif ukoll f'rapporti bil-miktub;

Ħila li jaħdem tajjeb f'ambjent ta' tim żgħir;

Ħila li jaħdem fuq inizjattiva proprja u taħt pressjoni u li jissodisfa skadenzi stretti, b'superviżjoni minima;

Orjentat lejn id-dettall u jaħdem b'kuxjenza relatata mal-kwalità tax-xogħol;

Kapaċi jżomm approċċ professjonali l-ħin kollu.

Salarju

Qed jiġi offrut pakkett ta' remunerazzjoni attraenti lill-applikant bil-kwalifiki u l-attributi t-tajba.

Preżentazzjoni tal-Applikazzjonijiet

Il-kandidati interessati għandhom jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għall-attenzjoni taċ-Chairperson fil-Kunsill Konsultattiv Fiskali ta' Malta permezz ta' ittra elettronika lil (info@mfac.org.mt) bis-suġġett: 'Applikazzjoni għall-Post ta' Ekonomista'.

L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu dikjarazzjoni motivazzjonali, aġġornata, Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati ta' kwalifika rilevanti u dikjarazzjoni/jiet ta' rikonoxximent formali tal-MQRIC, u mġiba nadifa tal-pulizija, li ma tkunx ilha aktar minn sitt xhur.

Id-data tal-għeluq tal-wasla tal-applikazzjonijiet hija nhar it-Tnejn, 9 ta' Ġunju, 2025 f'nofsinhar.

L-applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq mhux se jiġu kkunsidrati.

Kwalunkwe mistoqsija tista' tintbagħat lill-MFAC permezz ta' ittra elettronika fl-indirizz (info@mfac.org.mt) jew bin-numru tat-telefown (+356) 2131 2442.

It-3 ta' Ġunju, 2025

Candidates should be proficient in the use of Microsoft applications and econometric software packages, preferably EViews.

Overall knowledge of the Maltese economy will be considered as an asset.

Skills and Competences

Excellent command of verbal and written English and preferably Maltese;

Excellent communication skills, especially the ability to express ideas clearly and concisely, both verbally as well as in written reports;

Ability to work well in a small team environment;

Ability to work on own initiative and under pressure and meet tight deadlines, with minimal supervision;

Detail oriented and works with conscientiousness related to the quality of work;

Able to maintain a professional approach at all times.

Salary

An attractive remuneration package is being offered to the applicant with the right qualifications and attributes.

Submission of Applications

Interested candidates are to submit their application for the attention of the Chairperson at the Malta Fiscal Advisory Council by email on: (info@mfac.org.mt) with the subject: 'Application for the Post of Economist'.

Applications are to include a motivational statement, an updated, Curriculum Vitae, copy of the relevant qualification certificates and an MQRIC formal recognition statement/s, and a clean police conduct, not older than six months.

The closing date of the receipt of applications is Monday, 9th June. 2025 noon.

Applications received after closing date and time will not be considered.

Any queries can be directed to the MFAC by email (info@mfac.org.mt), or by calling telephone number (+356) 2131 2442.

3rd June, 2025

MINISTERU GĦALL-INTERN,
IS-SIGURTÀ U X-XOGĦOL

Sejħa għal Servizzi ta' Għajnuna Legali

Il-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol qiegħed ifittex is-servizzi legali ta' avukati għal każijiet ta' appell ippreżentati minn ċittadini ta' pajjiżi terzi quddiem it-Tribunal tal-Appelli għall-Protezzjoni Internazzjonali u l-Bord tal-Appelli dwar l-Immigrazzjoni.

L-Għan tax-Xogħol

Kull avukat magħżul ikun meħtieġ iwettaq il-kompiti li ġejjin:

Jiltaqa' mal-appellanti bi tħejjija għas-sottomissjoni tal-każ;

Jiġbor id-dokumentazzjoni rilevanti mingħand l-entitajiet addattati;

Jippreżenta sottomissjonijiet tal-każ lit-Tribunal tal-Appelli għall-Protezzjoni Internazzjonali u lill-Bord tal-Appelli dwar l-Immigrazzjoni sad-data stabbilita mill-Bord;

Jattendi s-seduti tal-Bord; u

Isegwi l-appell skont il-bżonn.

L-avukati magħżula jitħallsu bir-rati kif indikati fit-termini ta' referenza.

Sottomissjoni ta' Interess

Kandidati interessati għandhom jibagħtu s-CV u l-kopja tal-warrant lil (legalaid.mhse@gov.mt) sa mhux aktar tard mit-Tnejn, 9 ta' Ġunju, 2025, f'nofsinhar.

It-Termini ta' Referenza jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (legalaid.mhse@gov.mt), jew jitniżżel id-dokument minn (www.sigurta.gov.mt/legalaid).

It-3 ta' Ġunju, 2025

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS,
SECURITY AND EMPLOYMENT

Call for the Provision of Legal Aid Services

The Ministry for Home Affairs, Security and Employment (MHSE) is seeking to engage warranted lawyers to provide legal assistance in appeal cases lodged by third-country nationals before the International Protection Appeals Tribunal and the Immigration Appeals Board.

Scope of Work

Selected lawyers will be expected to carry out the following tasks:

Meet with appellants in preparation for case submission;

Collect relevant documentation from the appropriate entities;

Prepare and lodge case submissions to the International Protection Appeals Tribunal and the Immigration Appeals Board;

Attend hearings as required; and

Conduct follow-up on case submissions where necessary.

Remuneration will be in accordance with the rates set out in the Terms of Reference.

Submission of Interest

Interested candidates are invited to submit their CV and a copy of their legal warrant to (legalaid.mhse@gov.mt) by Monday, 9th June, 2025, at noon.

The full Terms of Reference may be obtained by email to (legalaid.mhse@gov.mt), or by downloading the document from (www.homeaffairs.gov.mt/legalaid)

3rd June, 2025

DIPARTIMENT GĦAR-RELAZZJONIJIET
INDUSTRIJALI U TAL-IMPJIEG

Trade Unions u Assoċjazzjonijiet tal-Prinċipali

Ir-Reġistratur tat-Trade Unions jgħarraf illi skont l-artikolu 58 tal-Att tal-2002 dwar Relazzjonijiet Industrijali, it-Trade Unions u Assoċjazzjonijiet tal-Prinċipali rreġistrati huma mitluba illi fi żmien ħmistax-il jum mil-lum, jibagħtu lir-Reġistratur tat-Trade Unions, f'121, Triq Melita, Il-Belt Valletta, dawn id-dettalji:

DEPARTMENT FOR INDUSTRIAL AND
EMPLOYMENT RELATIONS

Trade Unions and Employers' Associations

The Registrar of Trade Unions notifies that in terms of section 58 of the Employment and Industrial Relations Act, 2002, all registered Trade Unions and Employers' Associations are required to forward to the Registrar of Trade Unions at 121, Triq Melita, Valletta, within fifteen days, the following particulars:

a) lista tal-ismijiet tal-uffiċjali tal-union jew assoċjazzjoni, li turi wkoll il-kariga ta' kull wieħed minnhom;

b) dikjarazzjoni li l-ismijiet tal-membri u partikolaritajiet oħra murija fir-reġistrazzjoni li għandha tinżamm skont l-artikolu 57 ta' dan l-Att ikunu ġew aġġornati u li t-tibdil meħtieġ ikun sar fl-imsemmija reġistrazzjoni għal dan il-għan;

c) in-numru tal-membri tal-Union jew Assoċjazzjoni (għid kemm minnhom huma rġiel kemm minnhom huma nisa u kemm minnhom huma gender X);

d) dikjarazzjoni tad-dħul, fondi u nfiq tal-Union jew Assoċjazzjoni dwar is-sena ta' qabel;

e) kopja tar-rapport annwali li juri l-ħidma tal-Union jew Assoċjazzjoni matul is-sena ta' qabel jew jekk ma jkun sar ebda rapport bħal dak, dikjarazzjoni ffirmata mis-Segretarju tal-Union jew Assoċjazzjoni li turi l-imsemmija ħidma matul dik is-sena

It-3 ta' Ġunju, 2025

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali

Skema Nazzjonali għall-Benesseri tal-Majjal

L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd, u d-Drittijiet tal-Annimali (MAFA), se tilqa' applikazzjonijiet għall-2025 taħt l-Iskema Nazzjonali għall-Benesseri tal-Majjal, li hija ffinanzjata bis-sħiħ minn Fondi Nazzjonali

Din l-iskma tipprovdi għajnuna finanzjarja lir-raħħala Maltin u Għawdxin li b'mod volontarju daħlu f'kuntratt sabiex iżidu l-ispazju ta' fejn jinżammu l-majjala sabiex itejbu l-kundizzjonijiet tal-għajxien u benesseri tal-majjala fl-azjendi agrikoli tagħhom. Dawn l-azzjonijiet għandhom jikkonformaw mad-dimensjonijiet stabbiliti mid-Diviżjoni tar-Regolazzjoni Veterinarja (VRD), u li jinsabu stipulati fil-linji gwida dettaljati għal din l-iskema. Il-pagamenti se jingħataw għal kull majjala eliġibbli li qed tibbenefika minn tali żieda fl-ispazju taħt din l-iskema.

L-għajnuna finanzjarja pprovduta qiegħda tingħata fuq medda ta' ħames (5) snin (2021-2025).

Il-benefiċjarji kuntrattati mitlubin jimlew l-applikazzjoni għas-sena 2025, li ntbagħtitilhom bil-post, u jirritornawha lil

a) a list of the names of the officers of the union or association, showing also the office held by each of them;

b) a declaration that the names of members and other particulars shown in the records required to be kept by section 57 of this Act have been brought up to date and that the necessary alterations have been made to the said record for that purpose;

c) the number of members of the Trade Union or Employers' Association (specify how many of the members are males, how many are females and how many are gender X);

d) a statement of the receipts, funds and expenditure of the Union or Association in respect of the preceding year;

e) a copy of the annual report showing the activities of the Union or Association during the preceding year, or, if no such report had been made, a statement signed by the Secretary of the Union or Association showing the said activity during that year.

3rd June, 2025

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Agriculture and Rural Payments Agency

National Pig Welfare Scheme

The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA), within the Ministry for Agriculture, Fisheries, and Animal Rights (MAFA), will be accepting applications for 2025 under the National Pig Welfare Scheme, which is entirely funded through National Funds.

This scheme provides financial assistance to Maltese and Gozitan livestock farmers who voluntarily signed a contract to increase the living space for sows and gilts, thereby improving the living and animal welfare conditions of pigs on their farms. These actions must align with the dimensions set out by the Division of Veterinary Regulation (VRD), which are stipulated in the detailed guidelines for this scheme. Payments will be provided for each eligible pig benefiting from an increase in living space under this scheme.

The financial assistance provided is being granted over a period of five (5) years (2021-2025).

The contracted beneficiaries are required to fill in the application for the year 2025, which has been sent to them by

ARPA permezz tas-self-addressed envelope li qiegħed jiġi pprovdut mal-istess applikazzjoni sa mhux iktar tard mill-Ġimgħa, 27 ta' Ġunju 2025.

Għal aktar informazzjoni wieħed jista':

Iżur is-sit elettroniku tal-Aġenzija (www.arpa.gov.mt)
Iċempel il-Front Office tal-Aġenzija bin-numru 2292 6148
Jibgħat ittra elettronika lil (arpa.mafa@gov.mt)

It-3 ta' Ġunju, 2025

AWTORITÀ TAL-IPPJANAR

Aġġornament tal-Mappa Bażi 2018

L-Awtorità tal-Ippjanar tgħarraf lill-pubbliku li qiegħda twettaq aġġornament tal-mappa bażi. Għaldaqstant se jsiru sondaġġi permezz ta' droni f'din il-lokalità kif indikat:

Marsaxlokk – mid-9 sas-27 ta' Ġunju, 2025

Aktar tagħrif jista' jinkiseb permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

It-3 ta' Ġunju, 2025

KUNSILL LOKALI L-GŻIRA

Sospensjoni ta' Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Gżira jgħarraf li l-ebda parkeġġ mhu permess nhar is-Sibt, 14 ta' Ġunju, 2025, mill-10.00 a.m. sa nofsillejl, u nhar is-Sibt, 5 ta' Lulju, 2025, mill-10.00 a.m. sa nofsillejl, fi Triq Manoel De Vilhena u l-medda bejn Triq ix-Xatt u Triq Cameron.

It-3 ta' Ġunju, 2025

KUNSILL LOKALI L-MARSA

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali l-Marsa jgħarraf lill-pubbliku li nhar is-Sibt, 14 ta' Ġunju, 2025, mit-8.00 a.m. sal-10.00 p.m., parkeġġ se jkun projbit fil-parking bays tal-Moll tal-Pont, kif indikat bit-tabelli tan-'no parking'. L-għeluq tat-triq imsemmija se jsir skont il-bżonn, u se jkun hemm uffiċjali fuq il-post sabiex jiddevjaw u jikkontrollaw it-traffiku.

It-3 ta' Ġunju, 2025

post, and return it to ARPA using the enclosed self-addressed envelope by no later than Friday, 27th June, 2025.

For more information one may:

Visit the Agency's website on (www.arpa.gov.mt)
Call the Front Office on 2292 6148

Send an email to (arpa.mafa@gov.mt)

3rd June, 2025

PLANNING AUTHORITY

Update to the 2018 Basemap

The Planning Authority notifies the general public that it is undertaking an update to the 2018 Basemap. To this extent it will be carrying out surveys by means of drones in the following locality on the respective dates:

Marsaxlokk – 9th till 27th June, 2025

Any queries should be directed to (geomatics@pa.org.mt)

3rd June, 2025

GŻIRA LOCAL COUNCIL

Suspension of Parking

The Gżira Local Council notifies that no parking will be allowed on Saturday, 14th June, 2025, from 10.00 a.m. to midnight, and on Saturday, 5th July, 2025, from 10.00 a.m. to midnight, in Triq Manoel de Vilhena and the stretch between Triq ix-Xatt and Triq Cameron.

3rd June, 2025

MARSA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Marsa Local Council notifies the general public that on Saturday, 14th June, 2025, from 8.00 a.m. to 10.00 p.m., parking will be prohibited in the parking bays of Il-Moll tal-Pont, indicated by 'no parking' signs. Road closure of the mentioned street will take place as required, and traffic management officers will be on site to divert and control the traffic flow.

3rd June, 2025

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 5 ta' Ġunju, 2025.

Avviż Nru 14. Bejgħ tale quale tal-garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru 42, Entratura 'H', Triq Dun Anton Vella, Wied Ħesri Housing Estate, Is-Siġġiewi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.248_91_5_42. Din il-proprjetà hija suġġetta għal servitujiet eżistenti favur proprjetajiet adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €6,200 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnejn u sittin elf ewro (€62,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru 15. Bejgħ tale quale tal-Garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru 4 (qabel Nru 2), Entratura 'C', Triq Dun Anton Vella, Wied Ħesri Housing Estate, Is-Siġġiewi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.248_91_22_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €6,200 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnejn u sittin elf ewro (€62,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru 16. Bejgħ tale quale tal-garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru 38 (qabel Nru 3), Entratura 'G', Triq Dun Anton Vella, Wied Ħesri Housing Estate, Is-Siġġiewi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.248_91_5_38. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €6,400 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbgħa u sittin elf ewro (€64,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru 17. Bejgħ tale quale tal-garaxx mingħajr l-arja tiegħu f'Nru 6 (qabel Nru 3), Entratura 'C', Triq Dun Anton Vella, Wied Ħesri Housing Estate, Is-Siġġiewi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 248_91_21_A. L-Offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €6,400 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbgħa u sittin elf ewro (€64,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00am on Thursday, 5th June, 2025.

Advt No. 14. Sale tale quale of a garage without its own airspace at No. 42, Entrance H, Triq Dun Anton Vella, Wied Hesri Housing Estate, Siġġiewi, as shown edged in red on the plan P.D.248_91_5_42. This property is subject to existing servitudes in favour of adjacent properties. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,200 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixty-two thousand euro (€62,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 15. Sale tale quale of a Garage without its own airspace at No. 4 (formerly No. 2), Entrance C, Triq Dun Anton Vella, Wied Hesri Housing Estate, Siggiewi, as shown edged in red on the plan P.D.248_91_22_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,200 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixty-two thousand euro (€62,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 16. Sale tale quale of a garage without its own airspace at No. 38 (formerly No. 3), Entrance G, Triq Dun Anton Vella, Wied Hesri Housing Estate, Siġġiewi, as shown edged in red on the plan P.D.248_91_5_38. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,400 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixty-four thousand euro (€64,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 17. Sale tale quale of a garage without its own airspace at No. 6 (formerly No. 3), Entrance C, Triq Dun Anton Vella, Wied Hesri Housing Estate, Siġġiewi, as shown edged in red on the plan P.D.248_91_21_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,400 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixty-four thousand euro (€64,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru 18. Kiri għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena ta' garaxx mingħajr l-arja tiegħu għax mhijiex inkluża f'Nru 6, Triq is-Sibi, Qasam tad-Djar tar-Rinella, Il-Kalkara, kif muri bl-aħmar u mmarkat bħala Garage No. 6 fuq il-pjanta P.D. 77_84_1_6. Dan il-fond ma jistax jinxtara bl-iskema tal-garaxxijiet. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €5,700 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u disa' mitt ewro (€1,900) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn L-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet bil-card bankarja tal-preferenza tiegħek.

It-3 ta' Ġunju, 2025

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 10 ta' Ġunju, 2025, fl-Uffiċċju tat-Tenders, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

AFM Avviż Nru. 1/25 – Bejgħ 'tale quale' u t-tneħħija ta 'vetturi u tagħmir li huma unserviceable – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli tal-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Tenders, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol mis-7.00 a.m. sal-4.00 p.m. jew permezz ta' ittra elettronika lil (tenders.afm@gov.mt)

It-3 ta' Ġunju, 2025

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Ir-Rettur jgħarraf illi:

Offerti magħluqa se jintlaqgħu sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, 30 ta' Ġunju, 2025, jintlaqgħu, għal:

EOI Nru. EOI 433/07/25. Espressjoni ta' interess għall-provvediment ta' audio-visual technical għat-Teatru tal-Valletta Campus – Università ta' Malta

Advt No. 18. Lease for a period of fifteen (15) years of a garage without its own airspace as it is not included at No. 6 Triq is-Sibi, Rinella Housing Estate, Kalkara, as shown edged in red and marked Garage No. 6 on the plan P.D.77_84_1_6. This premises cannot be bought through the garage scheme. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,700 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and nine hundred euro (€1,900) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

These advertisements are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website by using your preferred banking card.

3rd June, 2025

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:

Sealed tenders will be received by the Tenders Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 10th June, 2025, for:

AFM Advert No. 1/25 – Sale 'tale quale' and removal of unserviceable vehicles and equipment 'Armed Forces of Malta.

Forms of tender and further information may be obtained from the Tenders Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, during any working day from 7.00 a.m. to 4.00 p.m. or by sending an email to (tenders.afm@gov.mt)

3rd June, 2025

UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that:

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 30th June, 2025, for:

EOI No. EOI 433/07/25. Expression of interest for the provision of audio-visual technical services for the Valletta Campus Theatre – University of Malta.

L-offerenti prospettivi għanhom jieħdu nota li din l-espressjoni ta' interess tista' titniżżel minn (https://www.um.edu.mt/finance/procurement) billi jikkwotaw in-numru ta' referenza speċifiku.

Il-pubbliku jista' jattendi għall-ftuħ u l-iskedar tal-proposti nhar it-Tnejn, 30 ta' Ġunju, 2025, fl-10.15 a.m., f'Kamra 323, Finance Office, Procurement, Administration Building, l-Università ta' Malta, L-Imsida.

It-3 ta' Ġunju, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 24 ta' Ġunju, 2025. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 009-3627/25. Provvista u installazzjoni ta' electrical power cables at għall-Isptar Monte Carmeli

CFT 021-3639/25. Provvista ta' Siponimod 1mg tablets

CFT 022-3640/25. Provvediment ta' financial audit services fgħan-National Mental Health Services

CFT 020-3641/25. Provvista ta' double pig tail biliary stents sets

CFT 021-3642/25. Provvista ta' Mifamurtide 4mg powder for concentrate for dispersion for infusion

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQs tal-istess sit.

It-3 ta' Ġunju, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 4 ta' Ġunju, 2025.

ERU2905U25 – Devices
ERU2905U25 – Medicinal

Prospective tenderers are to note that this expression of interest can be downloaded from (https://www.um.edu.mt/finance/procurement) by quoting the specific reference number.

The public may attend during the opening and scheduling of the proposals received on Monday, 30th June, 2025, at 10.15 a.m., in Room 323, Finance Office, Procurement, Administration Building, University of Malta, Msida.

3rd June, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministry for Health and Active Ageing, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 24th June, 2025, Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the:

CFT 009-3627/25. Supply and installation of electrical power cables at Mount Carmel Hospital

CFT 021-3639/25. Supply of Siponimod 1mg tablets

CFT 022-3640/25. Provision of financial audit services for the National Mental Health Services

CFT 020-3641/25. Supply of double pig tail biliary stents sets

CFT 021-3642/25. Supply of Mifamurtide 4mg powder for concentrate for dispersion for infusion

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

3rd June, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 4th June, 2025.

ERU2905U25 – Devices
ERU2905U25 – Medicinal

ERU2905U25A – Medicinal
ERU2905U25B – Medicinal
ERU2905U25C – Medicinal
ERU2905U25D – Medicinal
ERU2905U25E – Devices
ERU2905U25F – Medicinal
ERU2905U25G – Medicinal
ERU2905U25H – Medicinal
ERU2905U25I – Medicinal
ERU2905U25J – Medicinal
ERU2905U25K – Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-3 ta' Ġunju, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 5 ta' Ġunju, 2025.

ERU3005U25 – Devices
ERU3005U25 – Medicinal
ERU3005U25A – Devices
ERU3005U25B – Medicinal
ERU3005U25C – Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-3 ta' Ġunju, 2025

ERU2905U25A – Medicinal
ERU2905U25B – Medicinal
ERU2905U25C – Medicinal
ERU2905U25D – Medicinal
ERU2905U25E – Devices
ERU2905U25F – Medicinal
ERU2905U25G – Medicinal
ERU2905U25H – Medicinal
ERU2905U25I – Medicinal
ERU2905U25J – Medicinal
ERU2905U25K – Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

3rd June, 2025

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 5th June, 2025.

ERU3005U25 – Devices
ERU3005U25 – Medicinal
ERU3005U25A – Devices
ERU3005U25B – Medicinal
ERU3005U25C – Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

3rd June, 2025

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1403

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-22 ta' Jannar, 2025, Rikors numru 53/2025, minn Mary Mifsud et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Mary Mifsud née Cassar, Emmanuela sive Lilian Frendo née Cassar, Alfred Cassar, Joseph Mary Cassar, Victor Cassar, Carmen Stivala née Cassar, Teresa Busuttil née Cassar, Agnese sive Agnes

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 22nd January, 2025, Application number 53/2025, by Mary Mifsud et whereby they requested that it be declared open in favour of Mary Mifsud née Cassar, Emmanuela sive Lilian Frendo née Cassar, Alfred Cassar, Joseph Mary Cassar, Victor Cassar, Carmen Stivala née Cassar, Teresa Busuttil née Cassar,

Farrugia née Cassar u Beatrice Bugeja née Cassar ħut id-decujus fi kwota ta' nona (1/9) parti indiviża kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Antonia Cassar, xebba, bint il-mejtin Giuseppe Cassar u Maria née Mallia, imwielda l-Marsa, Malta, kienet residenti l-Marsa, Malta, u mietet l-Imsida, Malta, fit-18 ta' Marzu, 2024, ta' 92 sena, u li kellha karta tal-identità numru 0725831M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Agnese sive Agnes Farrugia née Cassar u Beatrice Bugeja née Cassar, brothers and sisters of the decujus in the quota of one ninth (1/9) undivided share each one of them the succession of Antonia Cassar, unmarried, daughter of the late Giuseppe Cassar and Maria née Mallia, born in Marsa, Malta, resided in Marsa, Malta, and died in Msida, Malta, on the 18th March, 2024, aged 92, and who held identity card number 0725831M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1404

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-5 ta' Marzu 2025, Rikors numru 187/2025, minn Maurizio Cavallaro fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur Michael Cavallaro, żewġ id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Maurizio Cavallaro u Claudia Cavallaro Pejnovic ulied id-decujus fi kwota ndaqs bejniethom is-suċċessjoni ta' Carmela Cavallaro née Aquilina, mart Michael Cavallaro, bint il-mejtin Salvatore Aquilina u Guzeppa née Baldacchino, imwielda San Ġiljan, Malta, kienet residenti Santa Venera, Malta u mietet l-Imsida, Malta, fil-25 ta' Ottubru, 2024, ta' 79 sena, u li kellha karta tal-identità numru 834145M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 5th March 2025, Application number 187/2025, by Maurizio Cavallaro whereby he requested that it be declared open in favour of Michael Cavallaro, husband of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Maurizio Cavallaro and Claudia Cavallaro Pejnovic, children of the decujus in equal shares between them the succession of Carmela Cavallaro née Aquilina, wife of Michael Cavallaro, daughter of the late Salvatore Aquilina and Guzeppa née Baldacchino, born in St Julian's, Malta, resided in Santa Venera, Malta, and died in Msida, Malta, on the 25th October, 2024, aged 79, and who held identity card number 934145M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1405

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-5 ta' Marzu, 2025, Rikors numru 195/2025, minn Adreana Camilleri et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Adreana Camilleri, Maria Dolores Azzopardi u Anthony Fenech ulied id-decujus fi kwota ta' terz (1/3) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Maria Fenech, armla ta' Michael Fenech, bint il-mejtin Andrea Chircop u Rosa née Muscat, imwielda n-Naxxar, Malta, kienet residenti l-Mellieħa, Malta, u mietet il-Mellieħa, Malta, fis-27 ta' Ottubru, 2024, ta' 85 sena, u li kellha karta tal-identità numru 0444439M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 5th March, 2025, Application number 195/2025, by Adreana Camilleri et whereby they requested that it be declared open in favour of Adreana Camilleri, Maria Dolores Azzopardi and Anthony Fenech children of the decujus in the quota of one third (1/3) undivided share each one of them the succession of Maria Fenech, widow of Michael Fenech, daughter of the late Andrea Chircop and Rosa née Muscat, born in Naxxar, Malta, resided in Mellieħa, Malta, and died in Mellieħa, Malta, on the 27th October, 2024, aged 85, and who held identity card number 0444439M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1406

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-11 ta' April, 2025, Rikors numru 317/2025, minn Alfred Fenech fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur Alfred Fenech, żewġ id-decujus is-suċċessjoni ta' Patricia Fenech née Beljung, mart Alfred Fenech, bint il-mejtin Albert u Lilian Beljung, imwielda Bradford, ir-Renju Unit, kienet residenti Marsaskala, Malta, u mietet l-Imsida, Malta, fid-9 ta' Settembru, 2024, ta' 71 sena, u li kellha karta tal-identità numru 183338A.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 11th April, 2025, Application number 317/2025, by Alfred Fenech whereby he requested that it be declared open in favour of Alfred Fenech, husband of the decujus the succession of Patricia Fenech née Beljung, wife of Alfred Fenech, daughter of the late Albert and Lilian Beljung, born in Bradford, United Kingdom, resided in Marsaskala, Malta, and died in Msida, Malta, on the 9th September, 2024, aged 71, and who held identity card number 18338A.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1407

ARB/C074/2025 – ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fl-20 ta' Mejju, 2025, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Caroline Farrugia Frendo, LLD). Kumpilazzjoni Numru 2957/2025, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

TYRONE CURMI, ta' 26 sena, iben Shaun Curmi u Kelly Curmi xebba Winkler, imwieled Tal-Pietà, Malta, fis-7 ta' Ottubru, 1998, u residenti fi 12, Flat 5, Triq il-Konservatorju, Il-Furjana, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 379298M.

Il-Qorti ORDNAT is-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' TYRONE CURMI u pprojbietu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, kif reż applikabbli bl-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A u l-Artikolu 5 tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum 29 ta' Mejju, 2025

IS-SA EUNICE GRECH FIORINI
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

ARB/C074/2025 – FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 20th May, 2025 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Caroline Farrugia Frendo, LLD). Compilation Number 2957/2025, in the case:

The Republic of Malta

Versus

TYRONE CURMI, 26 years, son of Shaun Curmi and Kelly Curmi née Winkler, born in Tal-Pietà, Malta, on the 7th October, 1998, and residing at 12, Flat 5, Triq il-Konservatorju, Floriana, and holder of a Maltese identity card bearing number 379298M.

The Court ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to TYRONE CURMI and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this in terms of Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta, and Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, as made applicable by Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 22A and Article 5 referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand, six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today 29th May, 2025

MS EUNICE GRECH FIORINI
Director, Asset Recovery Bureau

1408

ARB/C017/2025 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-23 ta' Mejju, 2025 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti

ARB/C017/2025 – VARIATION OF A SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 23rd May, 2025 given by the Court of Magistrates (Malta) as a

Struttorja (il-Maġistrat Dott. Rachel Montebello, LLD). Kumpilazzjoni Numru 34/2025, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

KEITH SCHEMBRI;

KONRAD MIZZI;

KARL CINI;

BRIAN TONNA, irtirat, ta' 60 sena, iben il-mejjet Renald Tonna u Victoria Tonna xebba Portelli, imwieled Tal-Pietà, Malta, fl-14 ta' Ġunju, 1964, residenti fi 15, 'Delano Mansions', Flat 6, Triq Hurds Bank, Marsaskala, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 316764M.

YORGEN FENECH;

PAUL APAP BOLOGNA;

MARIO PULLICINO;

NEXIA BT LIMITED;

BTI MANAGEMENT LIMITED;

NEW ENERGY SUPPLY LIMITED;

U

OEGP LIMITED;

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat BRIAN TONNA sabiex iħallas is-somma ta' ħames mija u erbgħa u sebgħin ewro u erbgħa u erbgħin ċenteżmu (€574.44) rappreżentanti t-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni bir-referenza numru HSH-2685-2 u miżmuma mas-soċjetà MIB (Malta) Limited, mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -6311 u li huwa miżmum mal-Bank of Valletta plc. Illi dan il-pagament għandu jitnaqqas mill-ammont annwali li l-imputat huwa intitolat jipperċepixxi.

Il-Qorti AWTORIZZAT wkoll lis-soċjetà MIB (Malta) Limited sabiex tirċievi l-pagament msemmi mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -6311 u miżmum mal-Bank of Valletta plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Rachel Montebello, LLD), fl-5 ta' Frar, 2025, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fl-14 ta' Frar, 2025, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u

Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Rachel Montebello, LLD). Compilation Number 34/2025, in the case:

The Republic of Malta

Versus

KEITH SCHEMBRI;

KONRAD MIZZI;

KARL CINI;

BRIAN TONNA, retired, 60 years, son of the late Renald Tonna and Victoria Tonna née Portelli, born in Tal-Pietà, Malta, on the 14th June, 1964, residing at 15, 'Delano Mansions', Flat 6, Triq Hurds Bank, Marsaskala, and holder of Maltese identity card bearing number 316764M.

YORGEN FENECH;

PAUL APAP BOLOGNA;

MARIO PULLICINO;

NEXIA BT LIMITED;

BTI MANAGEMENT LIMITED;

NEW ENERGY SUPPLY LIMITED;

AND

OEGP LIMITED;

The Court AUTHORISES the accused BRIAN TONNA to pay the amount of five hundred and seventy-four euro and forty-four cents (€574.44) representing the renewal of the policy with reference number HSH-2685-2 and held with MIB (Malta) Limited, from the bank account registered in the name of the accused ending in -6311 and held at the Bank of Valletta plc. That this payment shall be deducted from the annual amount which the accused is entitled to perceive.

The Court further AUTHORISES the society MIB (Malta) Limited to receive the mentioned payment from the bank account registered in the name of the accused ending in -6311 and held at the Bank of Valletta plc.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Rachel Montebello, LLD) on the 5th February, 2025, which was published in the Government Gazette on the 14th February, 2025, where

s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Keith Schembri, Konrad Mizzi, Karl Cini, BRIAN TONNA, Yorgen Fenech, Paul Apap Bologna, Mario Pullicino, Nexia BT Limited, BTI Management Limited, New Energy Supply Limited, u OEGP Limited.

Illum 29 ta' Mejju, 2025

IS-SA EUNICE GRECH FIORINI
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Keith Schembri, Konrad Mizzi, Karl Cini, BRIAN TONNA, Yorgen Fenech, Paul Apap Bologna, Mario Pullicino, Nexia BT Limited, BTI Management Limited, New Energy Supply Limited, and OEGP Limited.

Today 29th May, 2025

MS EUNICE GRECH FIORINI
Director, Asset Recovery Bureau

1409

ARB/C015/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-28 ta' Mejju, 2025, mill-Qorti Kriminali (l-Onor. Imħallef Dott. Neville Camilleri, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

LORRAINE FALZON;

MATTHEW PACE;

U

ZENITH FINANCE LIMITED, inkorporata bl-isem ta' MFSP Financial Management Limited, b'numru tar-reġistrazzjoni Malti C42720 u li għandha l-indirizz irreġistrat bħala 220, Triq l-Immakulata Kunċizzjoni, L-Imsida.

Il-Qorti ORDNAT lill-Bank of Valletta plc sabiex iżżomm miftuħa l-kontijiet miżmuma mal-istess bank f'isem is-soċjetà ZENITH FINANCE LIMITED, speċifikament il-kont Euro Account li jispiċċa -2029 u l-kont US Dollar Account li jispiċċa -4347, skont l-applikazzjoni ppreżentata mill-amministraturi maħtura Dott. Hector J. Spiteri u Dott. Marija-Evelina Spiteri u ddatata 16 ta' Mejju, 2025.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-Bank of Valletta plc sabiex jesegwixxi s-segwenti direttivi skont l-applikazzjoni ppreżentata mill-amministraturi maħtura Dott. Hector J. Spiteri u Dott. Marija-Evelina Spiteri, għan-nom tas-soċjetà ZENITH FINANCE LIMITED:

a) Illi l-kontijiet bankarji miżmuma mal-Bank of Valletta plc, speċifikament il-kont Euro Account li jispiċċa -2029 u l-kont US Dollar Account li jispiċċa -4347, għandhom jiġu rreġistrati f'isem Dott. Hector J. Spiteri u Dott. Marija-Evelina Spiteri għan-nom tas-soċjetà' ZENITH FINANCE LIMITED;

ARB/C015/2021 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 28th May, 2025, given by the Criminal Court (the Hon. Mister Justice Dr Neville Camilleri, LLD). In the case:

The Republic of Malta

Versus

LORRAINE FALZON;

MATTHEW PACE;

AND

ZENITH FINANCE LIMITED, incorporated with the name MFSP Financial Management Limited, with Maltese registration number C42720 and registered address at 220, Triq l-Immakulata Kunċizzjoni, Msida, Malta.

The Court ORDERS the Bank of Valletta plc to keep open the bank accounts held with the same bank in the name of the society ZENITH FINANCE LIMITED, specifically the Euro Account ending in -2029 and the US Dollar Account ending in -4347, pursuant to the application filed by the appointed administrators Dr Hector J. Spiteri and Dr Marija-Evelina Spiteri dated 16th May, 2025.

The Court AUTHORISES the Bank of Valletta plc to execute the following directives pursuant to the application filed by the appointed administrators Dr Hector J. Spiteri and Dr Marija-Evelina Spiteri on behalf of the society ZENITH FINANCE LIMITED:

a) That the bank accounts held with Bank of Valletta plc, namely the Euro Account ending in -2029 and the US Dollar Account ending in -4347, are to be registered in the names of Dr Hector J. Spiteri and Dr Marija-Evelina Spiteri on behalf of the ZENITH FINANCE LIMITED;

b) Illi l-kontijiet bankarji miżmuma mal-Bank of Valletta plc, speċifikament il-kont Euro Account li jispiċċa -2029 u l-kont US Dollar Account li jispiċċa -4347, jiġu maqluba minn 'Savings Accounts' għal 'Client's Accounts' u/jew kont li juri minnu nnifsu li l-flejjes miżmuma mhumiex fondi personali tal-koamministraturi, iżda huma fondi li jappartjenu lis-soċjetà ZENITH FINANCE LIMITED;

c) Illi jingħata aċċess għal-kontijiet bankarji miżmuma mal-Bank of Valletta plc, speċifikament il-kont Euro Account li jispiċċa -2029 u l-kont US Dollar Account li jispiċċa -4347, lill-koamminsitatur Dott. Marija-Evelina Spiteri.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u l-Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Charmaine Galea, LLD), fl-20 ta' Marzu, 2021, li ġiet ippublikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-26 ta' Marzu, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Lorraine Falzon, Matthew Pace, u ZENITH FINANCE LIMITED.

Illum 29 ta' Mejju, 2025

IS-SA EUNICE GRECH FIORINI
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

b) That the bank accounts held with Bank of Valletta plc, namely the Euro Account ending in -2029 and the US Dollar Account ending in -4347, are to be converted from 'Savings Accounts' to 'Client Accounts' and/or accounts which clearly reflect that the funds held are not personal funds of the co-administrators, but pertain to the society ZENITH FINANCE LIMITED;

c) That access to the bank accounts held with Bank of Valletta plc, namely the Euro Account ending in -2029 and the US Dollar Account ending in -4347, shall be granted to the co-administrator Dr Marija-Evelina Spiteri.

This variation is being published in terms of Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, and Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Charmaine Galea, LLD) on the 20th March, 2021, which was published in the Government Gazette on the 26th March, 2021, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Lorraine Falzon, Matthew Pace, and ZENITH FINANCE LIMITED.

Today 29th May, 2025

MS EUNICE GRECH FIORINI
Director, Asset Recovery Bureau

1410

ARB/C075/2025 – ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-28 ta' Mejju, 2025, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Marse-Anne Farrugia, LLD). Kumpilazzjoni Numru 6314/2025, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

PAUL MICHAEL KAVANAGH, ta' 47 sena, iben David Kavanagh u Pauline Kavanagh xebba Zammit, imwieled Edgbaston, Birmingham, l-Ingilterra, fit-18 ta' Jannar, 1978, u residenti f'39, 'City Way', Flat 300, Triq il-Madonna tal-Ġebla, Il-Gżira, u/jew 47, Triq Blanche Huber, Tas-Sliema, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 78301L.

Il-Qorti ORDNAT is-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew

ARB/C075/2025 – FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 28th May, 2025, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Marse-Anne Farrugia, LLD). Compilation Number 6314/2025, in the case:

The Republic of Malta

Versus

PAUL MICHAEL KAVANAGH, 47 years, son of David Kavanagh and Pauline Kavanagh née Zammit, born in Edgbaston, Birmingham, United Kingdom, on the 18th January, 1978, and residing at 39, 'City Way', Flat 300, Triq il-Madonna tal-Ġebla, Gżira, and/ or 47, Triq Blanche Huber, Tas-Sliema, and holder of a Maltese identity card bearing number 78301L.

The Court ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable

li tappartjeni jew li hija ta' PAUL MICHAEL KAVANAGH u pprojbietu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum 30 ta' Mejju, 2025

IS-SA EUNICE GRECH FIORINI
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

property due to or pertaining or belonging to PAUL MICHAEL KAVANAGH and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this in terms of Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 22A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand, six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today 30th May, 2025

MS EUNICE GRECH FIORINI
Director, Asset Recovery Bureau

1411

Permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' April, 2025, il-Qorti Ċivili, Prim'Awla, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Lucia Vanto (103759A).

Permezz ta' rikors ta' revoka numru 989/2024 MH ta' Daniela Mallia (347189M) wara l-mandat ta' sekwestru numru 1490/2024 fl-ismijiet: Lucia Vanto (103759A) vs Daniela Mallia (347189M) ppreżentat fit-28 ta' Novembru, 2024, tablet bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tappunta dan ir-rikors għas-smigħ b'urġenza a tenur tal-Artikolu 836(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, u jekk din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u opportun;

2. Tirrevoka u tħassar għalkollox, il-mandat ta' sekwestru bin-numru 1490/2024 ai termini tal-Artikolu 836(1)(b) u/jew (d) u/jew (f) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

3. B'applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 836(8)(b) u/jew (d)) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta tikkundanna lil Lucia Vanto (103759A) għall-ħlas ta' penali ta' mhux inqas minn €1,164.69 u mhux aktar minn €6,988.12;

4. Fin-nuqqas li ma jiġux milqugħa t-talbiet preċedenti, b'applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Art. 838A tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta tordna lil Lucia Vanto (103759A)

By a decree given on the 4th of April, 2025, the Civil Court, First Hall, ordered the publication of the extract appearing below for the purposes of notification pursuant to Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) in respect of Lucia Vanto (103759A).

By means of an application for revocation number 989/2024 MH by Daniela Mallia (347189M) following the attachment order number 1490/2024 in the names: Lucia Vanto (103759A) vs Daniela Mallia (347189M) filed on the 28th of November, 2024, I respectfully request this Honourable Court to:

1. Appoint this application for urgent hearing in terms of Article 836(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta, and if this Honourable Court deems it fit and proper;

2. Revoke and completely cancel, the attachment warrant number 1490/2024 in terms of Article 836(1)(b) and/or (d) and/or (f) of Cap. 12 of the Laws of Malta;

3. In application of the provisions of Article 836(8)(b) and/or (d)) of Cap. 12 of the Laws of Malta, sentence Lucia Vanto (103759A) to pay a penalty of not less than €1,164.69 and not more than €6,988.12;

4. In the event that the foregoing requests are not granted, by application of the provisions of Art. 838A of Cap. 12 of the Laws of Malta, order Lucia Vanto (103759A) to provide,

sabiex jagħti, entro terminu li jiġi lilhom prefiss, garanzija xierqa għall-ħlas tal-penali li tista' tiġi imposta u ta' danni u mgħax, u jekk jonqsu, li jitneħħa l-att kawtelatorju.

Bl-ispejjeż kontra l-eżekutata u b'riżerva għal proċeduri ulterjuri kontra l-istess.

Imħallef: l-Onor. Miriam Hayman

Il-Qorti,

Rat ir-rikors

Tilqa' t-talba

Illum 4 ta' April, 2025

Notifika: Dott. John L. Gauci, 45/11, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta

Reġistru tal Qorti Ċivili, illum 30 ta' Mejju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

within a term to be fixed, an appropriate guarantee for the payment of the penalty that may be imposed and of damages and interest, and in default, that the precautionary measure be lifted.

With costs against the executed party and with reservation for further proceedings against the same.

Judge: the Hon. Miriam Hayman

The Court

Having heard the application

Grants the application

Today 4th April, 2025

Notification: Dr John L. Gauci, 45/11, Triq id-Dejqa, Valletta

Registry of the Civil Court, today 30th May, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1412

Permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Mejju, 2024, il-Qorti Ċivili, Prim'Awla ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Dott. Tiziana Micallef (121688M).

Permezz ta' rikors ta' revoka ta' BAB Online Ltd (C92918) fl-atti tal-mandat ta' sekwestru numru 430/2024 fl-ismijiet: Dott. Tiziana Micallef (121688M) vs BAB Online Ltd (C92918) ippreżentat fis-17 ta' Mejju, 2024, talbet bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tirrevoka, tħassar u tikkanċella in tot il-mandat ta' sekwestru kawtelatorju bin-numru 430/2024 fl-ismijiet Dott. Tiziana Micallef (121688M) vs BAB Online Ltd (C92918) a tenur tal-Artikolu 836(1)(a) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Tikkundanna u tordna lis-sekwestranti tħallas lill-esponenti penali ta' mhux anqas minn elf mija u erbgħa u sittin ewro u disgħa u sittin ċenteżmu (€1,164.69) u mhux iżjed minn sitt elef disa' mija u tmienja u tmenin ewro (€6,988.12) f'kull każ a tenur tal Artikolu 836(8)(a) u/jew tal-836(8)(b) u/jew 836(8)(d);

3. Tordna, jekk ikun il-każ, in-notifika tal-Kontromandat u d-deċiżjoni ta' din l-Onorabbli Qorti lis-sekwestrati a spejjeż tas-sekwestranti;

By a decree given on the 24th of May, 2024, the Civil Court, First Hall ordered the publication of the extract appearing below for the purposes of notification in accordance with Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) against Dr Tiziana Micallef (121688M).

By means of an application for revocation of BAB Online Ltd (C92918) in the acts of the attachment warrant number 430/2024 in the names: Dr Tiziana Micallef (121688M) vs BAB Online Ltd (C92918) filed on the 17th of May, 2024, I respectfully request this Honourable Court to:

1. Revoke, annul and cancel in tot the precautionary attachment warrant numbered 430/2024 in the names Dr Tiziana Micallef (121688M) vs BAB Online Ltd (C92918) in terms of Article 836(1)(a) of Cap. 12 of the Laws of Malta;

2. Condemn and order the attachment authorities to pay to the defendants a penalty of not less than one thousand one hundred and sixty-four euros and sixty-nine cents (€1,164.69) and not more than six thousand nine hundred and eighty-eight euros (€6,988.12) in each case in terms of Article 836(8)(a) and/or 836(8)(b) and/or 836(8)(d);

3. Order, if applicable, the notification of the Countermand and the decision of this Honourable Court to the sequestrated parties at the expense of the sequestrators;

Bl-ispejjeż kontra s-sekwestranti.

Salv għad-dritt tal-esponenti li tipproċedi ulterjorament ai termini tal-Artikolu 836(9) u 843(2) tal-Kap. 12.

Imħallef: l-Onor. Mark Simiana

Il-Qorti

Rat ir-rikors

Tordna n-notifika tiegħu lill-kontroparti li jkollha sebat ijiem sabiex tressaq is-sottomissjonijiet tagħha skont l-Art. 836 tal-Kap. 12.

Illum 24 ta' Mejju, 2024

Notifika: Dott. Tiziana Micallef (121688M), Block C, Flat 1, Belmonte Heights, St Ignatious Street, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qorti Ċivili, illum 30 ta' Mejju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

With costs against the sequestrators.

Safe for the right of the exponent to proceed further in terms of Article 836(9) and 843(2) of Cap. 12.

Judge: Hon. Mark Simiana

The Court

Having seen the application

Orders the service thereof on the counter-party who shall have seven days to submit their submissions in accordance with Art. 836 of Cap. 12.

Today 24th May, 2024

Notification: Dr Tiziana Micallef (121688M), Block C, Flat 1, Belmonte Heights, St Ignatious Street, Sliema

Registry of the Civil Court, today 30th May, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1413

Permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Mejju, 2025, il-Qorti Ċivili, Prim'Awla, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Hashim Kuduzovic (81748A)

Permezz ta' rikors ta' revoka ta' Fatima Zahra Zeroual (KI Marokkina AD51755) fl-atti tal-mandat ta'sekwestru numru 10/2023 fl-ismijiet: Hashim Kuduzovic (81748A) vs Fatima Zahra Zeroual (KI Marokkina AD51755) ippreżentat fil-15 ta' April, 2025, talbet bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tirrevoka l-mandat ta' sekwestru numru 10/2023 ai termini tal-Artikolu 836 (1) (a) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż kontra s-sekwestranti.

Imħallef: l-Onor. Anna Felice

Il-Qorti

Rat ir-rikors

Tordna n-notifika tiegħu lill-kontroparti b'għaxart (10) ijiem għat-tweġiba.

By a decree given on the 5th of May, 2025, the Civil Court, First Hall, ordered the publication of the extract appearing below for the purposes of notification in accordance with Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) against Hashim Kuduzovic (81748A)

By means of an application for revocation of Fatima Zahra Zeroual (AD51755) in the acts of the attachment warrant number 10/2023 in the names: Hashim Kuduzovic (81748A) vs Fatima Zahra Zeroual (AD51755) filed on the 15th of April, 2025, respectfully requested this Honourable Court to:

1. Revoke the mandate of sequestration number 10/2023 pursuant to Article 836 (1) (a) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

With costs against the sequestrators.

Judge: the Hon. Anna Felice

The Court

Having seen the application

Orders the notification of the counterparty with ten (10) days for the response.

Tiffissa r-rikors għas-smigħ għad-9 ta' Lulju, 2025, fid-9.00.a.m.

Notifika: Hashim Kuduzovic (81748A), Gerdine, 33, Triq il-Ħawt, Is-Swieqi

Reġistru tal-Qorti Ċivili, illum 30 ta' Mejju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The hearing for the appeal is scheduled for the 9th of July, 2025, at 9.00 a.m.

Notification: Hashim Kuduzovic (81748A), Gerdine, 33, Triq il-Ħawt, Swieqi

Registry of the Civil Court, today 30th May, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1414

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-20 ta' Mejju, 2025, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 348/24 AB, fl-ismijiet: 35 14 Capital SCC plc noe vs Greendale Limited, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187 et sequitur tal-Kapitlu 12, biex isservi bħala notifika fil-konfront tal-intimat.

Permezz ta' rikors fl-ismijiet: 35 14 Capital SCC plc (C105417) noe vs Greendale Limited (C13445) ippreżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-2 ta' April, 2024, ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tawtorizza l-esekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv ottjenut permezz tas-sentenza 'Bank of Valletta plc vs Greendale Limited' ċitazzjoni numru 1680/99 RCP, ta' din l-Onorabbli Qorti.

Ir-Rikors Ġuramentat numru 348/24 AB fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-8 ta' Lulju, 2025, fid-9.20 a.m.

Notifika Intimat: Greendale Limited (C13445), Monterosa, Flat 3, Sqaq is-Siġra, San Ġiljan

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' Mejju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 20th of May, 2025, in the records of Sworn Application number 348/24 AB, in the names: 35 14 Capital SCC plc noe vs Greendale Limited, the following publication was ordered, in terms of Article 187 et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondent.

By means of an application in the names: 35 14 Capital SCC plc (C105417) noe vs Greendale Limited(C13445) presented in the Civil Court, First Hall on the 2nd of April, 2024, the applicant asked this Honourable Court to:

1. Authorise the execution of the executive title obtained through the judgment 'Bank of Valletta plc vs Greendale Limited', citation number: 1680/99 RCP, of this Honorable Court.

The Sworn Application number 348/24 AB in the abovementioned names is adjourned to the 8th of July, 2025, at 9.20 a.m.

Notify Respondents: Greendale Limited (C13445), Monterosa, Flat 3, Sqaq is-Siġra, St Julian's

Registry of the Superior Courts, today 30th May, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1415

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-17 ta' Mejju, 2025, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 152/2025AB, fl-ismijiet: Flavine Pharma France vs Axano Pharmaceuticals Limited, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187 et sequitur tal-Kapitlu 12, biex isservi bħala notifika fil-konfront tal-intimat.

Permezz ta' rikors fl-ismijiet: Flavine Pharma France (soċjetà estera bl-indirizz ta' reġistrazzjoni 3, Voie d'Allemagne, 13127 Vitrolles, fi Franza, u bin-numru ta'

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 17th of May, 2025, in the records of Sworn Application number 152/2025AB, in the names: Flavine Pharma France vs Axano Pharmaceuticals Limited, the following publication was ordered, in terms of Article 187 et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondent.

By means of an application in the names: Flavine Pharma France (foreign company with the registration address 3, Voie d'Allemagne, 13127 Vitrolles, located in France, and

reġistrazzjoni 53850375600032) vs Axano Pharmaceuticals Limited (C88398) ippreżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-26 ta' Marzu, 2025, ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tawtorizza n-notifika tar-rikors maħluf ippreżentat fil-21 ta' Frar, 2025, bid-digriet mogħti minn din l-Onorabbli Qorti fis-26 ta' Frar, 2025, u ladarba jinħareġ, l-avviż tas-smigħ tal-kawża fl-ismijiet premessi fuq is-soċjetà konvenuta Axano Pharmaceuticals Limited bl-affissjoni u bil-pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta u kif ukoll f'żewġ gazzetti lokali ta' kuljum, u dan skont il-provvedimenti li din l-Onorabbli Qorti jidrilha xierqa u opportuni.

Notifika Intimat: Axano Pharmaceuticals Limited (C88398), No. 195, Helen Flats No. 2, Triq in-Naxxar, San Ġwann SGN 9031

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 2 ta' Ġunju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

with the registration number 53850375600032) vs Axano Pharmaceuticals Limited (C88398) presented in the Civil Court, First Hall on the 26th of March, 2025, the applicant asked this Honourable Court to:

1. Authorise the notification of the dismissed application presented on 21st February, 2025, by the decree given by this Honourable Court on 26th February, 2025, and once issued, the notice of hearing of the case in the names set forth against the convened company Axano Pharmaceuticals Limited by affixing and publishing in the Government Gazette of Malta and also in two local daily newspapers, and this according to the provisions that this Honourable Court finds appropriate and timely.

Notify Respondents: Axano Pharmaceuticals Limited (C88398), No. 195, Helen Flats No. 2, Triq in-Naxxar, San Ġwann, SGN 9031

Registry of the Superior Courts, today 2nd June, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1416

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fil-21 ta' Mejju, 2025, fuq talba ta' Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi ta' Ħarsien Socjali ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Magdalena Alfvegren u Alpha Omar Jallow fl-atti tar-rikors numru 26/2025AC fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi hdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Socjali vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti:

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi ta' Ħarsien Socjali vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lil Magdalena Alfvegren (KI 0080537A) u Alpha Omar Jallow (karta tal-identità Taljana AX 4328676), ippreżentat fil-Qorti tal-Minorenni fis-17 ta' Marzu, 2025, fejn id-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal talab lil din il-Qorti:

1. Tikkonvalida l-ħrug ta' ordni ta' emerġenza u t-tneħħija tal-minuri [omissis] minn mal-intimati ai termini tal-Artikolu 20(2) tal-Kap. 602;

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 21st May, 2025, following a request by the Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Services it was ordered that deputy curators be appointed to represent Magdalena Alfvegren and Alpha Omar Jallow in the acts of the Application Number 26/2025AC in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Services vs Deputy Curators and in other relative and subsequent acts.

By means of an Application in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Services vs Deputy Curators to repesent Magdalena Alfvegren (ID 0080537A) and Alpha Omar Jallow (Italian Identity Card AX 4328676), filed in the Juvenile Court on the 17th March, 2025, whereby the applicant Directorate for Child Protection respectfully requested:

1. Convalidate the issuing of the emergency care order and the removal of the minor [omissis] from the defendants in terms of Article 20 (2) of Cap 602;

2. Tafda l-kura u kustodja tal-minuri f'idejn id-Direttur tad-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) li jkollu s-setgħa illi jiddelga l-awtorità illi jkunu amministrati deċiżjonijiet rigwardanti l-edukazzjoni u trattamenti mediċi, terapewtiċi u psikjatriċi lill-persuna/i ta' fiduċja jew persuna/i li għandhom il-kompitu li jamministraw djar ta' kura alternattiva, il-baby book u l-passpaort li jappartjenu lill-minuri għandhom jigu rilaxatti minnufih fil-pussess ta' dan id-Direttorat;

3. Tordna preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3) il-minuri jkompli jirrisjedi f'residenza alternattiva li hija liċenzjata u approvata mill-awtorità rispettiva u d-Direttur esponenti skont l-istess Kap. 602;

4. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3), kwalunkwe kuntatt tal-minuri mal-omm u l-missier għandha ssir taħt superviżjoni li għandha tkun regolata mid-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fejn l-istess Direttorat ikollu l-fakultà illi wara li jeżamina l-beneficċju għall-minuri minn tali aċċess, jawtorizza li jsir tali kuntatt fejn tali Direttorat għandu jkollu wkoll l-awtorizzazzjoni li jiddetermina, anke pendente lite, il-metodoloġija ta' kuntatt u jamministra hu s-superviżjoni jew monitoraġġ, fejn id-Direttorat ikollu l-fakultà illi jieħu deċiżjonijiet li jnaqqas, jestendi, iżid, jissospendi jew jittermina l-aċċess jekk dan ikun ta' ħsara għall-minuri;

5. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3) tawtorizza lil ħaddiema soċjali fi ħdan id-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u/jew id-Direttorat għall-Kura Alternttiva (Tfal u Żgħażagħ) japplika u jagħmel dak kollu neċessarju mad-dipartimenti rispettivi inkluż dak tal-Ministeru tal-Affarijiet Barranin jekk ikun il-każ għall-applikazzjoni tal-passaport tal-minuri [omissis] mingħajr awtorizzazzjoni u/jew firma tal-omm u l-missier;

6. Tgħaddi sabiex tinnomina avukat tat-Tfal ai termini tal-proviso li jsegwi l-Artikolu 20(2) tal-Kap. 602 u dan sabiex tipprovdi spjegazzjoni, tipprovdi kull informazzjoni lill-minuri, tassisti u tippreżenta l-fehmiet tal-minuri quddiem din l-Onorabbli Qorti ai termini tal-artikolu 25 tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

7. Tibgħat l-atti lill-Onorabbli Qorti tal-Minorenni ai termini tal-Artikolu 20(5) liema Qorti qiegħda bir-rispett tigi mitluba tawtorizza l-ordni għall-ħarsien tal-minuri u tilqa' r-rakkomandazzjonijiet tad-Direttur esponenti kif se jiġu dedotti fil-pjan ta' ħarsien mill-istess Direttorat, kemm-il darba din l-Onorabbli Qorti tikkonvalida temporanjament din l-ordni u dan ai termini tal-Artikolu 20(3) tal-Kap. 602.

2. Orders the care and custody of the minor to the Directorate of the Alternative Care (Children and Youths) with the ability of the latter Director to delegate the authority of making ordinary decisions related to education, medical treatments, therapeutic and psychiatric of the minor to the person/s of a trust or person/s who have the competence to administer residences of alternative care whereby the passports and baby book pertaining to the minors are to be released immediately to the possession of this Directorate;

3. Order that on a preliminary basis and in terms of Article 18 (3) the minor is to reside in an alternative residence that is licensed and approved by the same Directorate in accordance to Cap. 602;

4. On a preliminary basis and in terms of Article 18(3), it orders that any contract of the minor with the mother and father is to take place under supervision which is being recommended to initiate according to the state and wishes of the minors and should be regulated by the Directorate Alternative Care (Children and Youths) whereby the same Directorate has the faculty to examine the interest of the minors from such access and who has the authority to determine, even pendente lite the methodology of the contract and to administer the supervision or monitoring whereby this Directorate has the faculty to take decisions to minimize, extend, increase, suspend or terminate access if this is of harm to the minors;

5. On a preliminary basis and in terms of Article 18(3) authorises social workers within the Directorate for Child Protection and/or Directorate for Alternative Care (Children and Youths) to apply and do all necessary with the respective departments including that of the Ministry of Foreign Affairs if need be for the application and/or renewal of the passport of the minor [omissis] without authorisation and/or signature of the mother and father;

6. Proceeds with appointing a Children's Advocate in terms of the proviso following Article 20 (2) of Cap 602 and this in order to provide an explanation, provide any information to the minor, assist and present the views of the minor before this Honourable Court in terms of Article 25 of Cap 602 of the Laws of Malta;

7. Send the records to the Honourable Juvenile Court in terms of Article 20 (5) which Court is with respect being asked to authorise the care order of the minor and upholds the recommendations of the applicant Director as will be put forward in the care plan of the same Directorate, which care plan and in the eventuality that this Honourable Court temporarily convalidates this order and this in terms of Article 20 (3) of Cap 602.

U dan taħt dawk il-provvedimenti li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni fiċ-ċirkostanzi.

Rikorrenti: 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notifika: Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), fuq xhieda tal-Magistrat Dott. Abigail Critien, BA, Trib. Eccl. Melit., LLM (Family Law) (Lond.), LLD, Duttur tal-Liġi, Maġistrat tal-Qorti tal-Maġistrati hawn fuq imsemmi.

Illum 21 ta' Mejju. 2025

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

And this under those provisions that this Honourable Court deems fit and opportune in the circumstances.

Applicant: 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notification: Deputy curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the aforementioned Court of Magistrates (Malta) with the witness of Magistrate Dr Abigail Critien, BA, Trib. Eccl. Melit., LLM (Family Law) (Lond.), LLD, Doctor of Laws, Magistrate of the above mentioned Court.

Today 21st May, 2025

Registry of the Magistrates Court (Malta), today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1417

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-3 ta' Frar, 2025, fuq talba ta' BNF Bank plc ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lil Lucama Ltd u Giuseppe Trapani, Lucia Vanto u Carlo Trapani u Caterina Spinelli fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2503/2023 fl-ismijiet BNF Bank plc vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-13 ta' Ġunju, 2023, ta' BNF Bank plc gja Banif Bank (Malta) plc ta' 203, Triq D'Argens, Il-Gżira (C41030)

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 3rd February, 2025, following a request by BNF Bank plc it was ordered that deputy curators be chosen to represent Lucama Ltd and Giuseppe Trapani, Lucia Vanto, Carlo Trapani and Caterina Spinelli in the acts of the judicial letter number 2503/2023 in the names BNF Bank plc vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts on the 13th June, 2023, BNF Bank plc previously Banif Bank (Malta) plc of 203, Level 2, Triq D'Argens, Gżira

kontra kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lil Lucama Ltd (C59531) (bħala d-debitriċi prinċipali) u Giuseppe Trapani u Lucia Vanto (KI 103757A u 103759A rispettivament) u Carlo Trapani (KI 103761A), Coral, Fl 1, Triq id-Dugħ, Marsaskala, u Caterina Spinelli (KI Taljana AG8945210), fejn permezz tal-preżenti, il-kumpanija BNF Bank plc ġja Banif Bank (Malta) plc ta' 203, Level 2, Triq D'Argens, Il-Gżira (C41030), tinterpellakom sabiex tħallsuha s-somma ta' €748,308.42, liema somma tikkonċerna l-kontijiet bankarji li d-debitriċi prinċipali għandha mal-mittenti u speċifikament tikkonsisti f'dan li ġej:

€738,762.64 dovuta fuq self konċess lid-debitriċi prinċipali permezz ta' kuntratt pubbliku datat 16 ta' April, 2014, in atti tan-Nutar Dott. Michela Lanzon u l-Credit Agreement relattiv datat 18 ta' Frar, 2014, liema somma tikkonċerna Loan Acount numru 347817 71 004 u tinkludi mgħaxijiet ta' €183,673.73; u

Spejjeż relatati mas-self fuq imsemmi li jammontaw għal €9,545.78 dovuta fuq Current Account numru 347817 10 001 u jinkludu mgħaxijiet ta' €63.22.

L-imgħaxijiet fuq imsemmija nħadmu fl-24 ta' Frar, 2023. Għaldaqstant, intom mitluba wkoll tħallsu l-imgħaxijiet minn din id-data sad-data tal-ħlas effettiv bir-rati kummerċjali patwiti. Kwalsijasi bank charges u fees relattivi għad-dejn fuq imsemmi huma wkoll pagabbli lill-mittenti. Dan kollu qed jintalab skont il-ftehim tagħkom mal-istess mittenti.

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda preavviż ieħor, inkluż bil-ftuħ ta' kawża u bl-ispedizzjoni tal-mandati opportuni.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri bla bżonn.

Bl-ispejjeż

Rikorrenti: BNF Bank plc previously Banif Bank (Malta) plc 203, Level 2, Triq D'Argens, Il-Gżira

Intimati: Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

(C41030) against deputy curators to represent Lucama Ltd (C59531) (as principal debtor) and Giuseppe Trapani and Lucia Vanto (ID 103757A and 103759A respectively) Carlo Trapani (ID 103761A) of Coral, Fl 1, Triq id-Dugħ, Marsaskala, and Caterina Spinelli (Italian ID AG8945210); whereby by the present BNF Bank plc previously known as Banif Bank (Malta) plc (C 41030) of 203, Level 2, Triq D'Argens, Gżira, solicit you so that you pay the amount of €748,308.42 which sum concerns the accounts held by the principal debtor with the Bank and specifically consists of the following:

The sum of €738,761.64 due in respect to a loan granted to the principal debtor by virtue of a Public Deed dated 16th April, 2014, published in the Acts of Notary Dr Michela Lanzon and the relating Credit Agreement dated 18th February, 2014, and the said sum concerns Loan Account number 347817 71 004 and includes interest amounting to €183,673.73; and

Expenses relating to the abovementioned loan, amounting to €9,545.78 due on Current Account number 347817 10 001 and including interest amounting to €63.22.

All the above mentioned interest was all calculated on close of business dated 24th February, 2023. Therefore, you are also being called upon to pay interest from this date till the date of final settlement, at the agreed rates. Any additional Bank charges and fees relating to the debt must also be paid. All this in terms of your agreement with the Bank.

In default, the Bank will institute all the necessary judicial action against you including a lawsuit asnd warrants, without further warning.

Tghis so that you are guided accordingly and avoid unnecessary expenses.

With costs and legal fees

Interpellant: BNF Bank plc previously Banif Bank (Malta) plc 203, Level 2, Triq D'Argens, Gżira

Respondents: Deputy curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Mark Simiana, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 3 ta' Frar, 2025

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRADEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Mark Simiana, LLD, Doctor of Laws.

Today 3rd February, 2025

Registry of the Superior Courts, today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1418

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti , fil-25 ta' April, 2025, fuq talba ta' HSBC Bank Malta plc ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lis-soċjetà Events Travel and Incentives Ltd, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 406/2025MH, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors ai termini tal-Artikolu 258(c) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lis-soċjetà Events Travel and Incentives Ltd (C13049), fit-23 ta' April, 2025, ir-rikorrenti HSBC Bank Malta plc talbet bir-rispett u l-Avukat Ralph Agius Fernandez (KI 565688M) għan-nom u inrappreżentanza tal-istess soċjetà debitament awtorizzat u bil-ġurament tiegħu jikkonferma sabiex din l-Onorabbli Qorti tawtorizza lis-soċjetà rikorrenti tgħaddi għall-esekuzzjoni tal-istess titolu esekuttiv fuq imsemmi stante li għaddew iżjed minn ħames snin mid-data tal-istess kuntratt u li d-dejn għadu mhuwiex saldat kollu u dan ai termini tal-Artikolu 258(c) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta li jipprovdi li r-rikorrent 'għandu jikkonferma bil-ġurament ix-xorta tad-dejn … li jkun qiegħed ifittex l-esekuzzjoni tagħha u li d-dejn jew parti minnu jkun għadu dovut'.

Attur: HSBC Bank Malta plc, 32 Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court, on the 25th April, 2025, following a request of HSBC Bank Malta plc it was ordered that deputy curators be chosen to represent the company Events Travel and Incentives Ltd, in the records of the Sworn Application 406/2025MH, in the names HSBC Bank Malta plc vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of an Application in terms of of Article 258(c) of Cap. 12 of the Laws of Malta, filed in the First Hall Civil Court, in the names HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Deputy Curators to represent the company Events and travel and Incentives Ltd (C13049), on the 23rd April, 2025, the applicant company HSBC Bank Malta plc requested with respect and Advocate Ralph Agius Fernandez (ID 565688M) for and on behalf of the same company duly authorised confirmed on oath so that this Honourable Court authorise the applicant company to pass on to the execution of the same executive title above mentioned since more than five years elapsed from the date of the same contract and that the debt is not settled in full and this in terms of Article 258 (c) of Cap. 12 of the Laws of Malta which provides that the applicant 'is to confirm on oath the nature of the debt … that he is seeking its execution and that the debt or part thereof is still due'.

Applicant: HSBC Bank Malta plc, 32 Triq il-Merkanti, Valletta

Konvenuti: Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Miriam Hayman, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 25 ta' April, 2025

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 29 ta' Mejju, 2025

ALEXANDRADEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

Respondents: Deputy curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Madam Justice Miriam Hayman, LLD, Doctor of Laws.

Today 25th April, 2025

Registry of the Superior Courts, today 29th May, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1419

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-19 ta' Frar 2025, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Rebecca Mallia.

Vodafone Malta Limited illum Epic Communications Limited (C10865) ta' Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, ippreżentaw Talba, fid-19 ta' Frar, 2025, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Rebecca Mallia (KI 0198996M) ta' 30, Rose, Triq l-Għabex, San Pawl il-Baħar, sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1252.96, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet

Il-kawża (Avviż numru 45/2025CL) hija differita għat-18 ta' Ġunju, 2025, fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 2 ta' Ġunju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 19th February 2025, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on Rebecca Mallia in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Vodafone Malta Limited (C 10865) today Epic Communications Limited (c 10865) of Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, filed a Claim on the 19th February, 2025, whereby they asked the Tribunal to condemn Rebecca Mallia (ID 0198996M) of 30, Rose, Triq l-Għabex, St Paul's Bay, to pay the plaintiff company the sum of €1252.96, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests

The case (Claim number 45/2025CL) is deferred on the 18th June, 2025, at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 2nd June, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1420

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-4 ta' Marzu, 2025, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Simon Tabone.

Vodafone Malta Limited illum Epic Communications Limited (C10865) ta' Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, ippreżentaw Talba, fid-19 ta' Frar, 2025, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Simon Tabone (KI 0199779M) ta' 8, Alisa, Flt 4, Triq Lorry Sant, Il-Fgura, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1428.59, liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Avviż numru 48/2025MD) hija differita għat-13 ta' Ġunju, 2025, fit-1.55p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum 2 ta' Ġunju, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 4th March, 2025, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on Simon Tabone in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited (C 10865) today Epic Communications Limited (c 10865) of Skyparks Business Centre, Malta International Airport, Ħal Luqa LQA 4000, filed a Claim on the 19th February, 2025, whereby they asked the Tribunal to condemn Simon Tabone (ID 0199779M) of 8 Alisa, Flt 4, TGriq Lorry Sant, Fgura, to pay the plaintiff company the sum of €1428.59, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 48/2025MD) is deferred on the 13th June, 2025, at 1.55p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 2nd June, 2025

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

1421

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-28 ta' Mejju, 2025, u dan wara Rikors b'numru 1377/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li jagħmel l-annotazzjoni jew korrezzjoni neċessarja fl-Att taż-Żwieġ numru 1375/2020, billi l-kunjom li l-mara addottat wara ż-Żwieġ jiġi korrett minn 'Fedotova' għal 'Varova'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ġimgħa 30 ta' Mejju, 2025

RUTH PISCOPO
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 28th May, 2025, and upon an application numbered 1377/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, to make the necessary annotation or correction in the Act of Marriage number 1375/2020, by correcting the surname adopted by the wife after the marriage from 'Fedotova' to 'Varova'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Friday 30th May, 2025

RUTH PISCOPO
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1422

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili,

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of

b'Digriet tat-28 ta' Mejju, 2025, u dan wara Rikors b'numru 507/2025, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li jagħmel l-annotazzjoni jew korrezzjoni neċessarja fl-Att tat-Twelid numru 7720/1944, billi l-kunjom ta' missier it-tarbija 'Sceberras' u l-kunjom tal-omm 'Scberras' jiġi korret għal 'Sciberras'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ġimgħa 30 ta' Mejju, 2025

RUTH PISCOPO
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Notarial Acts, by a Decree dated the 28th May, 2025, and upon an application numbered 507/2025, ordered:

To the Director of the Public Registry, to make the necessary annotation or correction in the Act of Birth number 7720/1944, by correcting the father's surname 'Sceberras' and the mother's surname 'Scberras' to 'Sciberras'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Friday 30th May, 2025

RUTH PISCOPO
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1423

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-28 ta' Mejju, 2025, u dan wara Rikors b'numru 518/2025, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li jagħmel l-annotazzjoni jew korrezzjoni neċessarja fl-Att tat-Twelid ta' May Jane Maasin Berry, meta dan jiġi biex ikun reġistrat f'Malta, kif ukoll fl-Att taż-Żwieġ numru 15/2019, sabiex it-tieni isem tar-rikorrenti jiġi mibdul minn 'Sarte' għal 'Maasin'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ġimgħa 30 ta' Mejju, 2025

RUTH PISCOPO
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 28th May, 2025, and upon an application numbered 518/2025, ordered:

To the Director of the Public Registry, to make the necessary annotation or correction in the Act of Birth of May Jane Maasin Berry, when it is to be registered in Malta, as well as in the Act of Marriage number 15/2019, so that the second name of the applicant is changed from 'Sarte' to 'Maasin'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Friday 30th May, 2025

RUTH PISCOPO
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1424

Billi Christian Schembri Sillato u Francesca Schembri Sillato ppreżentaw rikors ġuramentat numru 43/2025 (BS) fl-ismijiet 'Christian Schembri Sillato et vs Direttur tar-Reġistru Pubbliku għal Għawdex et' fejn talbu l-korrezzjoni tal-Att taż-Żwieġ tagħhom li jġib in-numru erbgħa u sebgħin tas-sena elfejn u tlieta u għoxrin (74/2023).

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il (15) ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whereas Christian Schembri Sillato and Francesca Schembri Sillato filed a writ of summons number 43/2025 (BS) in the names 'Christian Schembri Sillato et vs Director Public Registry for Gozo et' demanding correction in their Act of Marriage bearing number seventy-four of the year two thousand and twenty-three (74/2023).

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen (15) days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja hawn imsemmija bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Illum 2 ta' Ġunju, 2025

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Registry of the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section

This 2nd of June, 2025

DANIEL SACCO
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1425

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-16 ta' Mejju 2025, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt u dan ai termini tal-artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

It is to be noted that by a decree issued on the 16th of May 2025, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced below and this in terms of article 931(3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

Bandu għall-kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Banns for curators

Republic of Malta

To the executive officer of the Court of Magistrates (Gozo)

B'digriet mogħti fis-16 ta' Mejju, 2025, ġie ordnat li jintgħażel kuratur deputat ad litem għall-wirt battal tal-mejta Hilary Pinfold u dan wara r-rikors ippreżentat fil-15 ta' Mejju, 2025, mill-Avukat Dott. Mario Scerri fil-kwalità tiegħu ta' mandatarju speċjali ta' Margaret Lyon, u dan fl-atti tar-rikors ġuramentat li jġib in-numru 53/2018 BS fl-ismijiet 'Donald Gates et versus David Pinfold et' ippreżentat fil-11 ta' Ġunju, 2018, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, u fl-atti l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti, f'liema rikors l-atturi qed jitolbu l-ħlas ta' €30,000 bl-imgħax mingħand il-konvenuti, liema somma kienet mislufa mill-atturi lill-konvenuti.

By a decree issued on the 16th of May, 2025, it was ordered that a deputy curator ad litem be appointed for the vacant inheritance of the deceased Hilary Pinfold and this following the application filed on the 15th of May, 2025, by Advocate Dr Mario Scerri in his capacity as special mandatary of Margaret Lyon, and this in the acts of the sworn application bearing number 53/2018 BS in the names 'Donald Gates et versus David Pinfold et' filed on the 11th of June, 2018, in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, and in all other relative and subsequent acts, in which application the plaintiffs are requesting the payment of €30,000 with interest from the defendants which sum was lent by the plaintiffs to the defendants.

Inti għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

You are hereby ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Court and hereby summon anyone who wishes to be nominated as curator to come forward within six (6) days in this Registry and file a note declaring such.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun

You are also ordered to inform one and all that if they do not file this declaration within the time above given, this Court will proceed to appoint a curator of the office. And

għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 16 ta' Mejju, 2025

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

after you have done so, or if you encounter any obstacles in the execution of these banns, you are to inform this Court.

Issued by the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section above mentioned, under the signature of Magistrate Dr Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Magistrate of the abovementioned Court.

Today the 16th of May, 2025

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar Courts and Tribunals (Gozo)

1426

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fid-9 ta' Mejju, 2025, wara l-Mandat ta' Qbid numru 328/25 ta' Michael Attard Limited (C32362) ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 16 ta' Lulju, 2025, fl-għaxra ta' filgħodu (10.00 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant li għandu jsir f'plot numru 6A, fi Triq Tal-Ħlas, Ħal Qormi, tal-vetturi hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Raymond Bezzina (KI 737262M) u Maria Dolores Bezzina (KI 170865M):

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn abjad bin-numru tar-reġistrazzjoni EQZ 652

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn abjad bin-numru tar-reġistrazzjoni AQZ 617

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn vjola bin-numru tar-reġistrazzjoni CQZ 663.

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn iswed bin-numru tar-reġistrazzjoni EQZ 657

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn blu bin-numru tar-reġistrazzjoni CQZ 679

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn silver bin-numru tar-reġistrazzjoni CQZ 681

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn abjad bin-numru tar-reġistrazzjoni AQZ 683

Vettura tal-marka Peugeot ta' lewn abjad bin-numru tar-reġistrazzjoni EQZ 653.

By decree given by the Civil Court, First Hall, on 9th May, 2025, following the Warrant of Seizure number 328/25 of Michael Attard Limited (C32362), Wednesday, 16th July, 2025, at ten in the morning (10.00 a.m.) has been fixed for the sale by auction to be held at plot number 6A, in Triq Tal-Ħlas, Ħal Qormi, of the following vehicles sized from the property of Raymond Bezzina (ID 737262M) and Maria Dolores Bezzina (ID 170865M):

Vehicle of the make Peugeot white in colour with the registration number EQZ 652

Vehicle of the make Peugeot white in colour with the registration number AQZ 617

Vehicle of the make Peugeot purple in colour with the registration number CQZ 663.

Vehicle of the make Peugeot black in colour with the registration number EQZ 657

Vehicle of the make Peugeot blue in colour with the registration number CQZ 679

Vehicle of the make Peugeot silver in colour with the registration number CQZ 681

Vehicle of the make Peugeot white in colour with the registration number AQZ 683

Vehicle of the make Peugeot white in colour with the registration number EQZ 653.

N.B. L-imsemmija vetturi jinbiegħu bħalma ġew deskritti fl-atti tas-Subbasta numru 2/25.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 2 ta' Ġunju, 2025

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

N.B. The said vehicles will be sold as described in the acts of Judicial Sale file number 2/25.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 2nd June, 2025

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1427

B'digriet tat-18 ta' Frar, 2025, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodici tal-Proċedura u Organizzazjoni (Kap. 12)

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-3 ta' Diċembru, 2024, minn 35°14° Capital SCC plc bin-numru tar-reġistrazzjoni C105417 taġixxi għan-nom ta' Cell Couros, Subbasta numru 76/24 fl-ismijiet 35º14º Capital SCC plc (C105417) vs Keith Attard (KI 430064M) et qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

Ħanut bin-numru mitejn u tletin ittra A (230A), fi Triq San Pawl, Il-Belt Valletta, sottopost għall-beni ta' terzi, kompriża l-kantina tal-istess ħanut, liberu u frank.

L-imsemmija proprjetà tappartjeni lil Keith Attard (KI 430064M), Maria Dolores sive Doris Attard (KI 125439M) u Keith Attard u Maria Dolores sive Doris Attard bħala eredi tad-defunt Carmelo sive Lino Attard (KI 625431M).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 24 ta' Marzu, 2025

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given on the 18th February, 2025, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By the application filed in the Civil Court, First Hall, on the 3rd December, 2024, by 35º14º Capital SCC plc with the registration number C105417 acting on behalf of Cell Couros, Judicial Sale file number 76/24 in the names 35º14º Capital SCC plc (C105417) vs Keith Attard (ID 430064M) et is being asked that the Court orders the sale by auction of:

Shop numbered two hundred and thirty letter A (230A), in Triq San Pawl, Valletta, underlying third parties' property, including the basement of the said shop free and unencumbered.

The said property belongs to Keith Attard (ID 430064M), Maria Dolores sive Doris Attard (ID 125439M) and Keith Attard and Maria Dolores sive Doris Attard as heirs of the deceased Carmelo sive Lino Attard (ID 625431M).

Registry of the Superior Courts, this Monday, 24th March, 2025

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1428

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-14 ta' Mejju, 2025, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront tal-intimati Cast Properties Limited (C37078) u Carlo Schembri (385274M).

Permezz ta' Rikors għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni ppreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fil-15 ta'April, 2025, fl-ismijiet: l-Avukat Dott. Joseph Anton Schembri (196646M)

By a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 14th May, 2025, the publication of the extract appearing below was ordered for the purposes of notification in accordance with Article 187(3) et sequitur of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12) against the respondents Cast Properties Limited (C37078) u Carlo Schembri (385274M).

By means of an Application for the issuance of a Mandate of Inhibition filed in the First Hall of the Civil Court, on the 15th April, 2025, in the names: the Lawyer Dr Joseph Anton

et vs Cast Properties Limited (C37078) et. Ir-rikorrent talab illi l-Onorabbli Qorti tordna l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni kontra l-intimati sabiex jinżammu milli jibnu, jew b'kull mod jiżviluppaw l-arja sovrastanti l-korp li jifforma parti minn korp ta' appartamenti magħruf bħala 'Crown Marina Apartments', Block C, Triq ix-Xatt, Ta' Xbiex.

Illi dan il-mandat għandu jiġi milqugħ provviżorjament.

Illi l-esponenti se jiġi preġudikat jekk is-soċjetà intimata ma tiġix inibita kif ingħad.

Għaldaqstant, l-esponenti umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tordna l-ħruġ tal-mandat ta' inibizzjoni inkwistjoni kontra s-soċjetà intimata.

Titolu: L-esponenti umilment jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tordna l-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni sabiex iżommu milli jkomplu jagħmlu l-ħwejjeġ hawn fuq imsemmija.

Il-mandat ta' inibizzjoni numru 627/25 jinsab differit għat-18 ta' Ġunju, 2025, f'12.00 p.m.

Notifika Intimati: Cast Properties Limited (C37078), 14, Tal-Qarrej Farmhouse, Il-Wardija, Limiti ta' Burmarrad, San Pawl il-Baħar

Carlo Schembri (385274M), 9, Tal-Kontessa, Triq ir-Repubblika, Ir-Rabat, Malta

Imħallef: l-Onor. Anna Felice, LLD

Il-Qorti,

Rat ir-rikors,

Tilqa' t-talba proviżorjament,

Tordna notifika lill-kontroparti b'ħamest ijiem għat-tweġiba;

Tiffissa r-rikors għas-smigħ għat-18 ta' Ġunju, 2025, f'12.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, illum 2 ta' Ġunju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Schembri (196646M) et vs Cast Properties Limited (C37078) et. The applicant requested that the Honourable Court order the issuance of an injunction against the respondent to restrain them from building, or in any way developing the air above the body that forms part of a building known as 'Crown Marina Apartments', Block C, Triq ix-Xatt, Ta' Xbiex.

That this warrant should be provisionally upheld.

That the applicant shall be prejudiced if the respondent company is not inhibited as stated.

Thus, the applicant humbly prays that this Honourable Court orders the issuing of the warrant of prohibitory injunction in question against the respondent society.

Title: The applicants humbly request this Honourable Court to kindly order the issuance of an injunction to prevent them from continuing to do the aforementioned things.

The warrant of prohibitory injunction number 627/25 is postponed for hearing to 18th of June, 2025, at 12.00 p.m.

Notify respondent: Cast Properties Limited (C37078), 14, Tal-Qarrej Farmhouse, Il-Wardija, Limiti ta' Burmarrad, St Paul's Bay

Carlo Schembri (385274M), 9, Tal-Kontessa, Triq ir-Repubblika, Rabat, Malta

Judge: the Hon. Anna Felice, LLD

The Court,

Saw the application,

Provisionally accepts the request,

Orders notification to the opposing party with five days for a response;

Sets the application for hearing on 18th June, 2025, at 12.00 p.m.

Registry of the Civil Court, today 2nd June, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1429

Permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Ottubru, 2024, il-Qorti Ċivili, Prim'Awla, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher

By a decree given on the 4th of October, 2024, the Civil Court, First Hall, ordered the publication of the

hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront ta' Alfred Anton Zarifa (315087M) u Olena Zarifa (326907L).

Permezz ta' rikors ta' revoka ta' MPM Capital Investment Ltd (C46783), Alexander Mangion (565482M) u Melvyn Mangion (300580M) fl-atti tal-mandat ta'sekwestru numru 747/18 fl-ismijiet: MPM Capital Investments Ltd et vs Alfred Anton Zarifa et ippreżentat fit-30 ta' Settembru, 2024, talbet bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tordna l-allegazzjoni tal-atti, atti 1174/2018 LM u 613/2019 MH fl-ismijet premessi fl-atti ta' dan ir-rikors;

2. Tirrevoka l-mandat ta' sekwestru maħruġ fil-konfront tal-esponenti;

3. Alternattivament, jekk it-talbiet preċedenti ma jintlaqgħux fl-intier tagħhom, tordna lill-konjuġi Zarifa jagħtu garanzija idonea fil-liġi sabiex jagħmel tajjeb għall-ispejjeż u d-danni li qed isofru r-rikorrenti.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati.

Imħallef: l-Onor. Miriam Hayman

Il-Qorti,

Rat ir-rikors,

Tordna n-notifika tiegħu lill-kontroparti b'għaxrt (10) ijiem għat-tweġiba.

Notifika: Alfred Anton Zarifa (315087M), Spring Glory, Triq il-Kjeriku Ġakbu Abela, Ħal Lija

Olena Zarifa (326907L), Spring Glory, Triq il-Kjeriku Ġakbu Abela, Ħal Lija

Reġistru tal-Qorti Ċivili, illum 2 ta' Ġunju, 2025

GABRIEL MANGION
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

extract appearing below for the purposes of notification in accordance with Article 187(3) et sequitur of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12) against Alfred Anton Zarifa (315087M) and Olena Zarifa (326907L).

By means of an application for revocation of MPM Capital Investment Ltd (C46783), Alexander Mangion (565482M) and Melvyn Mangion (300580M) in the acts of the attachment warrant number 747/18 in the names: MPM Capital Investments Ltd et vs Alfred Anton Zarifa et filed on the 30th of September, 2024, respectfully requested this Honourable Court to:

1. Order the allegation of the acts, acts 1174/2018 LM and 613/2019 MH in the names noted in the acts of this appeal;

2. Revoke the seizure order issued against the respondents;

3. Alternatively, if the previous requests are not fully granted, order the Zarifa spouses to provide suitable legal guarantees to compensate for the expenses and damages suffered by the applicant.

With costs against the respondents.

Judge: the Hon. Miriam Hayman

The Court,

Reviewed the application,

Orders that the notification to the opposing party be made with ten (10) days for response.

Notification: Alfred Anton Zarifa (315087M), Spring Glory, Triq il-Kjeriku Ġakbu Abela, Ħal Lija

Olena Zarifa (326907L), Spring Glory, Triq il-Kjeriku Ġakbu Abela, Ħal Lija

Registry of the Civil Court, today 2nd June, 2025

GABRIEL MANGION
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1430

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-15 ta' Mejju, 2025, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 31 ta' Lulju, 2025, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 15th May, 2025, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 31st July, 2025, at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, nearby the Courts Archives,

Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-garaxx mingħajr l-isem u mingħajr numru uffiċjali, internament immarkat numru erbatax (14), aċċessibbli minn rampa komuni li sservi bħala daħla għal diversi garaxxijiet simili għal xulxin illi huma sottoposti għal blokka residenzjali, mingħajr isem u mingħajr numru li tagħti għal Triq Clare E. Engel, f'Ta' Giorni, limiti ta' San Ġiljan, liema garaxx jifforma parti minn kumpless ta' garaxxijiet mingħajr l-arja tiegħu, kif suġġett għar-rata tiegħu taċ-ċens oriġinali annwu u perpetwu ta' ħames ewro u tlieta u tmenin ċenteżmu (€5.83), bid-drittijiet u pertinenzi kollha tiegħu, konfinanti mit-Tramuntana ma' passaġġ privat, mill-Punent ma' proprjetà ta' Philip Micallef u mil-Lvant ma' proprjetà ta' Frank Fenech u oħrajn, waqt li l-kumpless kollu jikkonfina min-Nofsinhar mat-triq, mil-Lvant ma' proprjetà ta' ċertu Coppini u mill-Punent ma' proprjetà ta' Rite Mix (Gatt Bros.) Limited.

Dan il-garaxx għandu d-dritt ta' aċċess bħala servitù attiv favur tiegħu tar-rampa u passaġġ privat li jipprovdu aċċess għall-istess garaxx, liema rampa u passaġġ ma għandhom jiġu qatt ingombrati bil-parking ta' karozzi u/jew oġġetti oħra, bi kwalsijasi mod u fi kwalsijasi ħin. Il-garaxx jista' jiġi użat esklussivament bħala garaxx privat għall-karozza u ma jista' jiġi qatt użat għal skopijiet kummerċjali u l-kompratur huwa obbligat li jikkontribwixxi s-sehem proporzjonali tiegħu għal manutenzjoni u riparazzjoni ta' tali rampa u passaġġ privat, kif ukoll għal konsum tal-elettriku li hemm installat fihom u l-ħlas tal-kera tal-meters relattivi, u dan flimkien mal-garaxxijiet l-oħra f'dan il-korp, mill-bqija liberu u frank, skont kif deskritt fl-atti tan-Nutar John Gambin datat id-disgħa ta' Marzu, tas-sena elf, disa' mija, u tnejn u disgħin (9.3.1992) u stmat li jiswa ħamsin elf ewro (€50,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' David Mifsud (KI 170869M) u Josephine Hurst ġja Mifsud (KI 166370M) ġja (KI 8223A).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 5/2020.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 2 ta' Ġunju, 2025

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The garage without name and without official number, internally marked number fourteen (14), accessible from a common ramp that serves as an entrance to several garages similar to each other, underlying a residential block, without name and without number that abuts onto Triq Clare E. Engel in Ta' Giorni, limits of St Julian's, which garage forms part of a complex of garages, without its airspace, as subject to its rate of the original annual and perpetual ground rent of five Euro and eighty three cent (€5.83), with all its rights and appurtenances, bounded north by a private passage, west by Philip Micallef's property and on the east by Frank Fenech's property and others while the whole complex is bounded south by the street, east by property of Coppini, and west by property of Rite Mix (Gatt Bros.) Limited.

This garage has the right of access as an active servitude in its favour of the ramp and private passage that provide access to the same garage, which ramp and passage shall never be encumbered by car parking and/or other objects, in any way or at any time. The garage may be used exclusively as a private car garage and shall never be used for commercial purposes and the buyer is obliged to contribute his proportionate share for maintenance and repairs of said ramp and private passage, as well as to the consumption of electricity installed in them and payments of relative meters rent, and this together with the other garages in this complex, otherwise free and unencumbered, as described in the acts of Notary John Gambin dated ninth of March, of the year nineteen hundred and ninety two (9.3.1992), and is valued at fifty thousand euro (€50,000).

The said tenement is the property of David Mifsud (ID 170869M) and Josephine Hurst previously Mifsud (ID 166370M) previously (ID 8223A).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 5/2020.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 2nd June, 2025

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1431

Avviż mir-Reġistru, Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja)

Billi r-rikorrenti Mario Fenech (KI 293554M) ippreżenta rikors ġuramentat (numru 85/2025 AL) fejn talab il-

Notice, Registry of the Civil Court (Family Section)

Whereas the plaintiff Mario Fenech (KI 293554M) filed an application under oath (number 85/2025AL) demanding

korrezzjoni tal-Att tat-Twelid ta' Jean Louis Fenech bin-numru Progressiv 4075/1995 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppeżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 2 ta' Ġunju, 2025

RITA VELLA BALDACCHINO
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

corrections of the Act of Birth of the Jean Louis Fenech Registration number 4075/1995 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

This 2nd June, 2025

RITA VELLA BALDACCHINO
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1432

Avviż mir-Reġistru, Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja)

Billi r-rikorrenti Pauline Gialanze u Denise Agius (KI 48784M u 577788M rispettivament) ippreżenta rikors ġuramentat (numru 56/2025 AL) fejn talbu il-korrezzjoni tal-Att tat-Twelid tagħhom bin-numru Progressiv 487/1984 u 5777/1988 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppeżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 2 ta' Ġunju, 2025

RITA VELLA BALDACCHINO
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice, Registry of the Civil Court (Family Section)

Whereas the plaintiff Pauline Gialanze u Denise Agius (KI 48784M u 577788M repectively) filed an application under oath (number 56/2025AL) demanding corrections of their Act of Birth Registration number 487/1984 and 5777/1988 respectively in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

This 2nd June, 2025

RITA VELLA BALDACCHINO
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C140603